



Informazioni generali sul Corso di Studi

Università	Università degli Studi INSUBRIA Varese-Como
Nome del corso in italiano	Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale (<i>IdSua:1589771</i>)
Nome del corso in inglese	Intercultural and interlinguistic mediation
Classe	L-12 - Mediazione linguistica
Lingua in cui si tiene il corso	italiano
Eventuale indirizzo internet del corso di laurea	https://www.uninsubria.it/offertaformativa/scienze-della-mediazione-interlinguistica-e-interculturale
Tasse	https://www.uninsubria.it/la-didattica/diritto-allo-studio/contribuzione-studentesca
Modalità di svolgimento	a. Corso di studio convenzionale



Referenti e Strutture

Presidente (o Referente o Coordinatore) del CdS	SANSO' Andrea
Organo Collegiale di gestione del corso di studio	Consiglio del Dipartimento di Scienze Teoriche ed Applicate
Struttura didattica di riferimento	Scienze Teoriche e Applicate (Dipartimento Legge 240)

Docenti di Riferimento

N.	COGNOME	NOME	SETTORE	QUALIFICA	PESO	TIPO SSD
1.	ARRIBAS ESTERAS	María Nieves		PA	1	
2.	BASEOTTO	Paola		PO	1	
3.	BOCALE	Paola		PA	1	

4.	BRIGADOI COLOGNA	Daniele	PA	1
5.	SANSO'	Andrea	PO	1

Rappresentanti Studenti	CASTAGNA AURORA MARGARECI SMERALDA
Gruppo di gestione AQ	MARIA NIEVES ARRIBAS ESTERAS MARIA PAOLA BISSIRI DANIELE BRIGADOI COLOGNA CHIARA LONATI LORENZO MASTROPIERRO ANDREA SANSO' GIORGIO MARIA ZAMPERETTI
Tutor	María Nieves ARRIBAS ESTERAS Paola BASEOTTO



Il Corso di Studio in breve

28/04/2023

Imparare le lingue per capire il mondo: il corso di laurea in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale dell'Università dell'Insubria intende formare figure di mediatori linguistici e culturali di alto profilo professionale, giovandosi anche dell'apporto di giuristi ed economisti.

La formazione prevede lo studio di due lingue straniere e della cultura delle aree geografiche connesse alle lingue di studio. Data l'importanza che riveste nella nostra epoca storica lo scambio culturale tra paesi di tradizioni e civiltà differenti tra di loro, premessa indispensabile per lo sviluppo di buoni rapporti politici ed economici, viene proposto agli studenti lo studio di lingue e culture orientali ed occidentali, con particolare attenzione alla riflessione sulle dinamiche interculturali che sorgono dall'incontro di forme di pensiero e stili di vita diversi. Lo studio delle lingue verrà accompagnato da una formazione di base in campo linguistico, storico-sociale, giuridico, ed economico.

I laureati del corso saranno in grado di gestire e svolgere attività professionali in settori pubblici e privati nei quali siano richieste competenze linguistiche in lingue straniere, conoscenze della cultura dei paesi in cui le lingue vengono parlate e la capacità di utilizzare conoscenze giuridiche ed economiche, specialmente nell'ambito della mediazione culturale.



QUADRO A1.a

Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni (Istituzione del corso)

11/01/2021

La prima consultazione con le organizzazioni rappresentative a livello locale del mondo della produzione, dei servizi e delle professioni si è tenuta in data 20 gennaio 2010 mediante una Conferenza di Ateneo nella quale il Rettore Vicario ha preliminarmente illustrato ai presenti le linee guida e l'iter procedurale seguito dall'Ateneo nella riformulazione dell'offerta formativa ai sensi del DM 270/2004. Il Prorettore di Ateneo delegato all'applicazione della riforma ai sensi del DM 270/2004 ha poi illustrato l'offerta didattica proposta e i criteri che hanno guidato la sua determinazione. Al termine della presentazione generale i Presidi e i loro delegati hanno presentato le proprie iniziative didattiche illustrando ampiamente le motivazioni delle proposte con particolare riferimento agli sbocchi occupazionali dei laureati.

I Rappresentanti delle organizzazioni intervenuti hanno manifestato un generale consenso e parere favorevole per le iniziative didattiche dell'Ateneo ai sensi del DM 270/2004.

Da allora le consultazioni con le rappresentanze locali e territoriali delle professioni e del lavoro avvengono periodicamente, specie in occasione di modifiche significative dell'offerta formativa rese necessarie dalla legislazione o dalle richieste degli studenti, dalle stesse rappresentanze locali ovvero rese possibili da convenzioni e/o scambi con Università straniere.

Il Gruppo di gestione AQ si fa costantemente carico di alimentare il dialogo e i rapporti con le organizzazioni e associazioni rappresentanti la realtà produttiva del territorio, nella convinzione che tali collaborazioni possano non solo fornire concrete indicazioni sulle competenze culturali e applicative funzionali all'ingresso dei laureati nel mondo lavorativo, ma anche offrire esperienze di stage formativi per i laureandi e i neo-laureati.

Di seguito si fornisce un elenco, sintetico, di enti e organizzazioni del territorio che, nel corso dell'ultimo biennio, hanno interagito con i docenti del CdS:

- Istituto Comprensivo Como-Rebbio
- Istituto Comprensivo Como-Borgovico
- Istituto di Istruzione Superiore Maxwell-Settembrini, Milano
- Prefettura di Como
- Centro anti violenze Telefono Donna - Como
- Ufficio Reti e Cooperazione - Comune di Milano
- Associazione CAOS Onlus

Gli incontri hanno messo in rilievo l'esigenza che il Corso di Studi nel suo complesso venga rafforzato per quanto attiene alla preparazione su alcune tematiche di base quali la didattica delle lingue straniere e dell'italiano, l'antropologia culturale e delle migrazioni, le tecniche e le tecnologie educative sia in ambito scolastico sia nel più vasto contesto della formazione e del trattamento pedagogico della differenza, la pragmatica della comunicazione interculturale in ambito sanitario e scolastico, lo studio in chiave comparativa dei sistemi politici.

Il Gruppo di gestione AQ, inoltre, consulta regolarmente le indagini occupazionali prodotti da associazioni e enti che rappresentano le professionalità più rappresentative del mondo della mediazione linguistica e culturale. Nel corso dell'ultimo biennio, ad esempio, è stata riservata particolare attenzione all'analisi della 'Indagine sul mercato dei traduttori e degli interpreti', prodotta dall'Associazione Italiana Interpreti e Traduttori nel 2018 (e disponibile al seguente indirizzo: <https://aiti.org/it/indagine-sul-mercato-dei-traduttori-e-degli-interpreti-2018>). Quest'indagine evidenzia che i settori di specializzazione più richiesti ai traduttori sono quelli relativi al marketing e al mondo industriale, alla cultura e all'arte e alla medicina, che hanno superato, tra i settori che garantiscono maggiori possibilità di impiego, quelli del diritto, della moda e del turismo. Alla luce dell'analisi del documento, il Gruppo di gestione AQ ritiene necessario potenziare ulteriormente la formazione specifica nei settori della lessicologia settoriale, anche nell'ambito di insegnamenti già presenti nell'offerta formativa.

A livello di Ateneo, infine, il Gruppo di gestione AQ è stato coinvolto nel progetto 'Data Science@Uninsubria', mirato all'istituzione di un CdS Magistrale in Data Science aperto,

oltre che a studenti di discipline scientifiche, a studenti provenienti da lauree triennali di ambito umanistico. Nelle interazioni con la Commissione di nomina rettorale che cura il progetto, è emersa la necessità di arricchire l'offerta formativa del CdS con l'inserimento di insegnamenti opzionali di programming, statistica/probabilità e linguistica computazionale, che possono essere scelti dagli studenti che intendano proseguire i propri studi nell'ambito della scienza dei dati.



QUADRO A1.b

Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni (Consultazioni successive)

14/04/2023

Il Gruppo di gestione AQ si fa costantemente carico di alimentare il dialogo e i rapporti con le organizzazioni e associazioni rappresentanti la realtà produttiva del territorio, nella convinzione che tali collaborazioni possano non solo fornire concrete indicazioni sulle competenze culturali e applicative funzionali all'ingresso dei laureati nel mondo lavorativo, ma anche offrire esperienze di stage formativi per i laureandi e i neo-laureati.

Di seguito si fornisce un elenco, sintetico, di enti e organizzazioni del territorio che, nel corso dell'ultimo biennio, hanno interagito con i docenti del CdS:

- Istituto Comprensivo Como-Rebbio
- Istituto Comprensivo Como-Borgovico
- Istituto di Istruzione Superiore Maxwell-Settembrini, Milano
- Prefettura di Como
- Centro anti violenze Telefono Donna - Como
- Ufficio Reti e Cooperazione – Comune di Milano
- Associazione Lachesi (Como)
- Associazione Les Cultures (Lecco)
- ANITI (Associazione Nazionale Italiana Traduttori e Interpreti)

Altri incontri sono programmati per l'autunno 2023.

Questi incontri hanno confermato la validità del progetto didattico e messo in rilievo l'esigenza che il Corso di Studi nel suo complesso continui a rafforzarsi per quanto attiene alla preparazione su alcune tematiche di base quali la didattica delle lingue straniere e dell'italiano, l'antropologia culturale e delle migrazioni e la pragmatica della comunicazione interculturale in ambito sanitario e scolastico.

Il Gruppo di gestione AQ, inoltre, consulta regolarmente le indagini occupazionali prodotte da associazioni e enti che rappresentano le professionalità più rappresentative del mondo della mediazione linguistica e culturale. Nel corso dell'ultimo biennio, ad esempio, è stata riservata particolare attenzione all'analisi dell'ultima 'Indagine sul mercato dei traduttori e degli interpreti', prodotta dall'Associazione Italiana Interpreti e Traduttori nel 2018 (e disponibile al seguente indirizzo: <https://aiti.org/it/indagine-sul-mercato-dei-traduttori-e-degli-interpreti-2018>). Quest'indagine evidenzia che i settori di specializzazione più richiesti ai traduttori sono quelli relativi al marketing e al mondo industriale, alla cultura e all'arte e alla medicina, che hanno superato, tra i settori che garantiscono maggiori possibilità di impiego, quelli del diritto, della moda e del turismo. Alla luce dell'analisi del documento, il Gruppo di gestione AQ ritiene necessario potenziare ulteriormente la formazione specifica nei settori della lessicologia settoriale, anche nell'ambito di insegnamenti già presenti nell'offerta formativa.

Le competenze degli studenti sono anche monitorate attraverso le relazioni dei tutor aziendali che ospitano gli studenti in

tirocinio o stage, e si rileva, in genere, un buon apprezzamento sia delle conoscenze che delle cosiddette soft skills necessarie al mondo produttivo e professionale di riferimento.

Link: <http://>



QUADRO A2.a

Profilo professionale e sbocchi occupazionali e professionali previsti per i laureati

Redattore di documenti in lingua straniera

funzione in un contesto di lavoro:

Raccogliere ed elaborare informazioni da utilizzare per la redazione di documenti (anche multimediali), report tecnici e relazioni finalizzati alla promozione e alla divulgazione di prodotti materiali e immateriali in lingua straniera.

competenze associate alla funzione:

Capacità di scrittura, espositive e divulgative. Conoscenze linguistiche (in particolare relative ai linguaggi settoriali) e culturali.

sbocchi occupazionali:

Redattore presso compagnie e enti che operano in contesto internazionale

Mediatore culturale

funzione in un contesto di lavoro:

Gestione delle situazioni potenzialmente conflittuali nei contesti di interazione tra persone di lingue e culture diverse. Collaborazione nel disegno e nella gestione delle politiche di integrazione culturale perseguite da enti pubblici e privati, nazionali, internazionali e locali..

competenze associate alla funzione:

Competenze interlinguistiche, interculturali, glottodidattiche, sociali, storico-antropologiche, pedagogiche e giuridiche.

sbocchi occupazionali:

Mediatore culturale presso enti o agenzie pubbliche e private, con particolare attenzione agli ambiti dell'istruzione (integrazione di studenti stranieri); sanitario (comunicazione medico-paziente, soprattutto nel caso di pazienti alloggiati e appartenenti a altre culture); giudiziario (uffici per l'immigrazione, prefetture, tribunali); settore della pubblica sicurezza (carceri)

Corrispondente in lingue estere

funzione in un contesto di lavoro:

Il corrispondente in lingue estere è un professionista che cura i vari aspetti della comunicazione di un ente o di un'industria con partner internazionali. Le sue funzioni, nello specifico, vanno dalla creazione di rapporti commerciali con partner esteri, alla cura dei contatti con i partner (marketing, promozione, problem solving), alla pianificazione di politiche di placement dei prodotti e dei servizi nei mercati esteri (internazionalizzazione).

competenze associate alla funzione:

Competenze linguistiche e culturali relative alla gestione delle transazioni commerciali, capacità di reperire materiali e di produrre documenti tecnici in lingue straniere.

sbocchi occupazionali:

Impiegati/quadri/dirigenti in industrie e PMI con forte vocazione al mercato internazionale; istituzioni pubbliche e private; industria e commercio; editoria libraria, giornalismo, media e aziende della comunicazione



QUADRO A2.b

Il corso prepara alla professione di (codifiche ISTAT)

1. Corrispondenti in lingue estere e professioni assimilate - (3.3.1.4.0)
2. Tecnici del reinserimento e dell'integrazione sociale - (3.4.5.2.0)



QUADRO A3.a

Conoscenze richieste per l'accesso

24/03/2021

Il Corso di Laurea in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale è un corso ad accesso libero.

Per essere ammessi al Corso di Laurea in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale occorre essere in possesso del titolo di scuola secondaria superiore richiesto dalla normativa in vigore o di altro titolo di studio conseguito all'estero, riconosciuto equipollente.

I requisiti di accesso richiesti sono i seguenti:

- livello di competenza linguistica nella Lingua italiana almeno pari a C1.
- una propensione per gli scambi culturali e i contatti interpersonali;
- una mentalità flessibile e curiosa nei confronti delle nuove professionalità che operano nel settore.

La preparazione iniziale degli studenti sarà verificata attraverso una prova di verifica delle competenze linguistiche di base (logico-sintattiche, testuali, semantico-lessicali, stilistiche e sociolinguistiche), che ha luogo in ottobre. Gli studenti che abbiano conseguito esito insufficiente in tale prova hanno come specifico obbligo formativo aggiuntivo la partecipazione alle iniziative didattiche di recupero delle competenze che il Dipartimento metterà in campo nel corso del primo semestre.

Gli studenti potranno sostenere esami di profitto solo se

- 1) avranno superato la prova di verifica delle competenze linguistiche organizzate secondo le modalità e le tempistiche riportate ogni anno nel regolamento del corso di studio;
- 2) pur non avendo superato la prova di verifica della preparazione iniziale avranno seguito (con esito finale positivo) le attività di recupero proposte dal Corso di Laurea nel corso del primo semestre.



04/05/2023

Il Corso di Laurea in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale è un corso ad accesso programmato locale. Il numero di posti disponibili è fissato per l'anno accademico 2023-2024 a 250 posti di cui 20 posti riservati ai cittadini non comunitari residenti all'estero. L'accesso si basa su una filosofia 'first come, first served', che si è rivelata la più idonea a selezionare gli studenti più motivati.

Per essere ammessi al Corso di Laurea in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale occorre essere in possesso del titolo di scuola secondaria superiore richiesto dalla normativa in vigore o di altro titolo di studio conseguito all'estero, riconosciuto equipollente.

In applicazione della Legge n. 33 del 12 aprile 2022 (Disposizioni in materia di iscrizione contemporanea a due corsi di istruzione superiore) e dei successivi decreti ministeriali (DM 930/2022 e DM 933/2022) ciascuno studente può iscriversi contemporaneamente a due diversi corsi di laurea. Le richieste di doppia iscrizione saranno valutate da apposita commissione del corso di studio, previa verifica dei requisiti di ammissione.

Il requisito di accesso raccomandato è il seguente: livello di competenza linguistica nella Lingua italiana almeno pari a C1. Tale livello di partenza viene valutato nei colloqui di ammissione degli studenti internazionali, che si svolgono nel mese di settembre. In caso di scostamenti significativi da questo livello di partenza, allo studente viene assegnato un piano di recupero individuale con l'ausilio di un software di autoapprendimento disponibile presso il laboratorio linguistico. Questo software è in grado di documentare le ore di recupero svolte e - attraverso un test finale - il conseguimento del livello di competenza richiesto.

La preparazione iniziale degli studenti sarà verificata attraverso una prova di verifica delle competenze linguistiche, testuali e logiche di base. La prova è obbligatoria; consiste nel TOLC-SU per le lauree di area umanistica e comprendente 80 domande così suddivise:

- comprensione del testo e conoscenza della lingua italiana (30 domande in 60 minuti)
- conoscenze e competenze acquisite negli studi (10 domande in 20 minuti)
- ragionamento logico (10 domande in 20 minuti)
- lingua inglese (30 domande in 15 minuti).

Per ogni risposta esatta viene assegnato 1 punto; per ogni risposta sbagliata vengono sottratti 0,25 punti e per ogni risposta omessa vengono assegnati 0 punti; non vengono sottratti punti per le risposte sbagliate nella parte del test relativa alla lingua inglese.

La prova potrà essere svolta in diverse sessioni attraverso la modalità TOLC@CASA. I TOLC@CASA sono della stessa tipologia dei TOLC che si svolgono nelle sedi universitarie, quindi hanno identica struttura e syllabo, e possono essere ripetuti una volta al mese, da febbraio a novembre (quindi sia prima che dopo l'immatricolazione), secondo il calendario di sessioni pubblicato da ciascun Ateneo.

Per i contenuti del TOLC-SU si rimanda direttamente al Syllabus di CISIA: <https://www.cisiaonline.it/area-tematica-tolc-studi-umanistici/struttura-della-prova-e-syllabo>

La prova si considera superata se lo studente ha conseguito un punteggio totale non inferiore a 35 punti.

In caso di punteggi inferiori, lo studente maturerà un Obbligo formativo aggiuntivo (OFA) da assolvere secondo le modalità previste dal corso di laurea entro il primo semestre. Tale obbligo consiste in un percorso di autoapprendimento affiancato da un tutor universitario, e prevede un colloquio finale, da tenersi entro la prima metà di gennaio, con una commissione nominata dal Consiglio di Corso di Studi.

In caso di mancato superamento del TOLC-SU o del colloquio finale al termine delle attività legate all'OFA, o in caso di mancata iscrizione al test lo studente non potrà sostenere gli esami della sessione invernale.

Sono considerati validi i TOLC-SU conseguiti dallo studente, con il punteggio minimo sopra indicato, a partire dal quarto anno della scuola superiore.

Inoltre, ogni anno, nel mese di settembre, l'Ateneo organizza un percorso di scrittura di base in italiano, mirato in parte a preparare gli studenti alla prova di verifica delle conoscenze in entrata.

Link: <https://www.uninsubria.it/link-veloci/cerca-i-servizi/test-di-verifica-delle-conoscenze-scienze-della-mediazione> (Test di verifica delle conoscenze)



QUADRO A4.a

Obiettivi formativi specifici del Corso e descrizione del percorso formativo

18/03/2021

Gli obiettivi formativi del corso intendono rispondere alla necessità professionale di coniugare una formazione linguistica e socio-storico-culturale con la formazione economico-giuridica. Le prestazioni comunicative in lingue straniere tipiche del profilo non si limitano ad interventi tecnici che presuppongono una formazione di base in ambito economico, giuridico e informatico, ma, per una comunicazione multiculturale efficace, devono ricorrere anche a conoscenze di carattere storico-culturale, demo-etno-antropologico e sociologico che consentano di inserire l'intervento richiesto nel contesto più ampio e complesso delle relazioni internazionali in un mondo globalizzato.

Il laureato in Scienze della Mediazione Interlinguistica e interculturale alla fine del percorso formativo avrà acquisito la padronanza di almeno due lingue straniere, la sicura dimestichezza con le culture, la storia e le istituzioni dei paesi in cui si parlano le lingue anzidette nonché la conoscenza delle tecniche della mediazione interlinguistica e interculturale.

I laureati del corso saranno in grado di gestire e svolgere attività professionali in settori pubblici e privati (enti locali, istituzioni scolastiche e formative, aziende socio-sanitarie, imprese, organizzazioni per la cooperazione internazionale) nei quali siano richieste competenze linguistiche in lingue straniere, conoscenze della cultura dei paesi in cui le lingue vengono parlate, conoscenze antropologiche, pedagogiche e giuridico-economiche di base e la capacità di utilizzare gli strumenti della comunicazione interculturale, specialmente nell'ambito della mediazione culturale.

In particolare il percorso di studio si propone di creare una figura professionale in grado di svolgere una funzione interlinguistica qualificata da competenze economiche, giuridiche, sociologiche e culturali, nel contesto di enti pubblici e privati, istituzioni scolastiche e formative, aziende socio-sanitarie, imprese e altri ambienti dove le competenze di mediazione linguistico-culturale si rivelano sempre più necessarie.

Al fine di ottenere gli obiettivi formativi sopra descritti, e per garantire un pieno e rapido accesso dei laureati nel mondo del lavoro è prevista un'articolazione interna del corso che permetta ai laureati del corso di laurea di acquisire le seguenti abilità/competenze, suddivise per aree di apprendimento.

AREA LINGUISTICA:

- competenza scritta e orale effettiva di livello B2/C1 in due lingue straniere (B2: russo e cinese; C1: inglese, spagnolo e tedesco);
- competenze relative alla lingua italiana e alla linguistica dell'italiano;
- conoscenze teoriche sul linguaggio, e formazione di base nei metodi e negli strumenti di analisi e di riflessione sulle lingue e i testi, propri della linguistica generale e delle linguistiche delle singole lingue;
- conoscenza delle principali problematiche teoriche e metodologiche relative alla traduzione e capacità di tradurre testi appartenenti a vari generi testuali e prodotti in più ambiti settoriali, con particolare attenzione alle tipologie testuali inerenti alle attività di imprese, enti e istituzioni rilevanti;

- conoscenza degli elementi di base della didattica e dell'acquisizione delle lingue.

Lo studio delle lingue sarà organizzato in modo da dedicare attenzione specifica alle diverse dimensioni d'uso delle lingue secondo il canale (scritto, orale, trasmesso ecc.), secondo la variazione sociale e situazionale (utenti di diversa estrazione, usi ufficiali, informali, familiari); secondo i generi testuali e le finalità pragmatiche e comunicative.

AREA CULTURALE:

- conoscenze su istituzioni, storia, e società relativi ai paesi delle lingue di studio, con particolare attenzione ai processi comunicativi in generale, e alla comunicazione interlinguistica e interculturale in particolare;

- conoscenze di base relative all'antropologia e alla pedagogia, con particolare riguardo alle tecniche pedagogiche di trattamento della differenza;

- conoscenza delle culture presenti in Italia con particolare attenzione ai profili potenzialmente conflittuali della convivenza civile, e conoscenza delle tecniche della mediazione culturale.

Lo studio delle culture sarà organizzato in modo da dedicare attenzione specifica al loro ruolo:

- di indispensabile strumento conoscitivo della realtà contemporanea;

- nella prevenzione e soluzione dei conflitti sociali.

AREA GIURIDICO-ECONOMICA:

- nozioni di base in campo giuridico, con particolare attenzione alle tematiche giuridiche di più diretta rilevanza per le figure professionali che si intendono formare (terminologia giuridica comparata, antropologia giuridica, diritto delle religioni, diritto dell'Unione Europea).

Il percorso di studio prevede un'articolazione degli insegnamenti tale da coprire efficacemente le tre aree di apprendimento sopra descritte (e meglio descritte nei quadri successivi). In particolare, lo studente è tenuto a scegliere innanzitutto due lingue curricolari. Fanno parte degli esami obbligatori dell'area linguistica i corsi di Linguistica Generale, Linguistica Italiana, Letteratura Italiana, Teoria e Tecnica della Traduzione e Acquisizione delle Lingue e Didattica. Questi esami mirano a fornire agli studenti: (i) gli strumenti di base per esaminare e comprendere i fenomeni linguistici, anche e soprattutto nella loro manifestazioni nei testi; (ii) gli strumenti per affrontare con consapevolezza la sfida della traduzione dei testi; (iii) le nozioni di base relative ai meccanismi di acquisizione delle lingue e alle tecniche di glottodidattica. Nell'area culturale sono obbligatori l'esame di Storia moderna e contemporanea, finalizzato a fornire agli studenti le coordinate storiche essenziali per comprendere i fenomeni del presente, e due esami di istituzioni, storia e cultura relativi alle due lingue curricolari scelte. L'area giuridico-economica prevede la scelta tra due esami (Elementi di diritto / Law & Humanities) che, da prospettive diverse, introducono i concetti essenziali del diritto pubblico e privato, riflettendo sulle tematiche di interesse per i mediatori linguistici.

Completano il percorso di apprendimento diversi esami a scelta entro specifiche rose di alternative: per l'area linguistica, questi esami affrontano tematiche relative alla sociolinguistica, alle lingue delle comunità immigrate, ai metodi di ricerca linguistica sul campo; per l'area culturale, gli esami affrontano tematiche antropologiche, pedagogiche e storiche (con particolare riferimento alla cosiddetta world history). Per l'area giuridico-economica, sono previsti esami che trattano i temi dei diritti religiosi, dell'antropologia giuridica comparata, della terminologia e dei linguaggi giuridici, del diritto dell'UE, di economia politica e dei processi di globalizzazione.

Il piano degli studi prevede infine due esami completamente liberi, che consentono allo studente di personalizzare il proprio percorso di studi in funzione dei profili professionali descritti al quadro A2a e dei suoi interessi personali.

Durante il percorso formativo lo studente verrà infine incoraggiato ad usufruire del programma Erasmus/Socrates, che gli consentirà di verificare ed approfondire in modo concreto la sua reale competenza linguistica, fornirà un contatto diretto con la cultura e la vita sociale straniera studiata e occasioni di approfondimento delle problematiche socio-culturali affrontate nelle lezioni frontali. Parimenti verrà incoraggiato qualunque altro contatto concreto con le lingue e culture studiate e con la loro applicazione (sotto forma di stages, viaggi di istruzione, attività di laboratorio linguistico in tandem con studenti stranieri, ecc.).

<p>Conoscenza e capacità di comprensione</p>	<p>Il laureato in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale acquisirà la padronanza scritta e orale di due lingue straniere europee o extra-europee (oltre all'italiano), sorretta da un'adeguata riflessione metalinguistica sul funzionamento della lingua, con particolare riguardo per i linguaggi specialistici e le problematiche della traduzione. Sarà inoltre in grado di interpretare le espressioni e manifestazioni culturali relative ai paesi delle lingue di studio e possiederà nozioni di base relative alle tematiche dell'acquisizione e della didattica delle lingue, dell'antropologia culturale, delle tecniche pedagogiche e del diritto. Le attività formative si concludono con verifiche che si svolgono in forma orale, scritta, pratica o loro combinazioni. Eventuali prove intermedie, facoltative, sono indicate nel programma dell'insegnamento, che specifica anche gli strumenti didattici (lezioni frontali, seminari o laboratori, utilizzo di strumentazioni tecnologiche di supporto) con cui i risultati attesi possono essere conseguiti.</p>	
<p>Capacità di applicare conoscenza e comprensione</p>	<p>I laureati in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale sono in grado di confrontarsi con testi e parlanti di altre culture e civiltà, nei diversi contesti della vita quotidiana e professionale, con duttilità e spirito critico. Questa capacità di confronto include da un lato la capacità di affrontare le sfide dell'integrazione dello straniero nei vari ambiti della vita civile, dall'altro quella di interpretare i testi con le tecniche e gli strumenti linguistici per la comunicazione orale e per la produzione scritta, di affrontare le situazioni problematiche derivanti dalla traduzione e dall'interazione in lingua straniera, di tradurre e produrre correttamente dei testi in lingua straniera, facendo in modo che questi testi rispecchino le convenzioni e le abitudini non-linguistiche (e in senso ampio culturali) degli interlocutori e di interpretare, mettendoli in relazione tra loro, ambiti e tradizioni culturali diversi. Le capacità di applicare conoscenza e comprensione vengono consolidate dagli studenti attraverso la frequenza di lezioni frontali e la partecipazione a esercitazioni in aula; il conseguimento e la verifica di dette capacità avvengono nell'ambito di attività formative afferenti alle aree di apprendimento specificate nel Quadro A4.b.2.</p>	

Conoscenza e comprensione

Il laureato in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale acquisirà, grazie a lezioni frontali ed esercitazioni, la padronanza scritta e orale di due lingue straniere europee o extra-europee (oltre all'italiano), sorretta da un'adeguata riflessione metalinguistica sulla struttura e sul funzionamento della lingua, con particolare riguardo per i linguaggi specialistici e per le tecniche di traduzione degli stessi.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

I laureati in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale, in virtù delle conoscenze e capacità di comprensione acquisite mediante lezioni frontali, esercitazioni, e letture guidate, sono in grado di confrontarsi con testi e parlanti di altre culture e civiltà, nei diversi contesti della vita quotidiana e professionale, con duttilità e spirito critico. Questa capacità di confronto include sia la capacità di interpretare i testi che le tecniche e gli strumenti linguistici per la comunicazione orale e per la produzione scritta.

Attraverso gli strumenti linguistici di cui si sono impadroniti (e di cui si è verificata l'acquisizione mediante il superamento dell'esame), i laureati possono affrontare le situazioni problematiche derivanti dalla traduzione e dall'interazione in lingua straniera, individuando le soluzioni più adeguate per comunicare efficacemente in forma sia scritta che orale.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

ACCERTAMENTO ABILITA' INFORMATICHE O TELEMATICHE [url](#)

LETTERATURA ITALIANA [url](#)

LINGUA CINESE 1 [url](#)

LINGUA CINESE 2 [url](#)

LINGUA CINESE 3 [url](#)

LINGUA INGLESE 1 [url](#)

LINGUA INGLESE 2 [url](#)

LINGUA INGLESE 3 [url](#)

LINGUA RUSSA 1 [url](#)

LINGUA RUSSA 2 [url](#)

LINGUA RUSSA 3 [url](#)

LINGUA SPAGNOLA 1 [url](#)

LINGUA SPAGNOLA 2 [url](#)

LINGUA SPAGNOLA 3 [url](#)

LINGUA TEDESCA 1 [url](#)

LINGUA TEDESCA 2 [url](#)

LINGUA TEDESCA 3 [url](#)

LINGUE EREDITARIE DELLE NUOVE GENERAZIONI [url](#)

LINGUISTICA GENERALE [url](#)

LINGUISTICA ITALIANA [url](#)

SOCIOLINGUISTICA DELL'ITALIANO CONTEMPORANEO [url](#)

TEORIA E TECNICA DELLA TRADUZIONE [url](#)

Area culturale

Conoscenza e comprensione

I laureati in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale saranno in grado di interpretare non soltanto le espressioni e manifestazioni linguistiche ma anche quelle in senso più ampio culturale relative ai paesi delle lingue di studio, attraverso lo studio delle istituzioni e delle società di quei paesi, delle loro specificità e caratteristiche, e grazie a una formazione di base su tematiche storiche, di antropologia culturale e relative ai diversi sistemi politici.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

La conoscenza delle culture dei paesi dove sono parlate le lingue di studio è un necessario completamento della preparazione linguistica, ed è un requisito necessario per la formazione di un mediatore. Il laureato in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale sarà in grado non solo di tradurre e produrre correttamente dei testi in lingua straniera, ma anche di fare in modo che questi testi rispecchino le convenzioni e le abitudini non-linguistiche (e in senso ampio culturali) degli interlocutori, siano "credibili" dal punto di vista dell'interlocutore e non urtino la sua sensibilità, e siano comunicativamente efficaci proprio perché tengono conto delle specificità della comunicazione interculturale.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

ACQUISIZIONE DELLE LINGUE E DIDATTICA [url](#)

ELEMENTI DI CULTURA LATINA [url](#)

GEOGRAFIA DELLA COMUNICAZIONE [url](#)

ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA CINESE [url](#)

ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA INGLESE [url](#)

ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA RUSSA [url](#)

ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA SPAGNOLA [url](#)

ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA TEDESCA [url](#)

STORIA MODERNA E CONTEMPORANEA [url](#)

Area giuridico-economica

Conoscenza e comprensione

Il laureato in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale dovrà possedere le nozioni di base relative alle tematiche giuridiche ed economiche di più diretta rilevanza per le figure professionali che si intende formare (elementi di diritto pubblico e privato, diritto e scienze umane, antropologia giuridica e diritto comparato, linguaggi giuridici comparati, diritto delle religioni, diritto dell'Unione Europea).

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

La comprensione delle problematiche di tipo giuridico è essenziale nella risoluzione dei conflitti tra individui che parlano lingue diverse e provengono da culture diverse. In particolare, i laureati in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale avranno acquisito capacità di combinare queste conoscenze in modo interdisciplinare, e di interpretare, mettendoli in relazione tra loro, ambiti culturali diversi che si esprimono in tradizioni giuridiche diverse.

Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

[Visualizza Insegnamenti](#)

[Chiudi Insegnamenti](#)

ANTROPOLOGIA GIURIDICA E DIRITTO COMPARATO [url](#)

DIRITTO COMPARATO DELLE RELIGIONI [url](#)

ELEMENTI DI DIRITTO [url](#)

GLOBAL HISTORY [url](#)

LAW & HUMANITIES PROGREDITO [url](#)

LAW AND HUMANITIES [url](#)

STATES/ECONOMY E GLOBAL MARKET [url](#)

Autonomia di giudizio

I laureati in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale dovranno mostrare di avere maturato autonome capacità di giudizio sulle tematiche del proprio campo di studi, con conseguente possibilità di buon inserimento nel mondo del lavoro e delle professioni. In particolare dovranno dimostrare:

- capacità di descrivere e interpretare, sulla base delle quattro abilità linguistiche, testi giornalistici, letterari e specialistici;
- capacità di individuare e di riformulare analiticamente le problematiche e di proporre soluzioni autonome e innovative;
- capacità di affrontare ambiti di lavoro e tematiche diverse, nonché di reperire e vagliare dati e fonti di informazione linguistico-culturali, storiche, giuridiche ed economiche.

L'autonomia di giudizio si svilupperà attraverso la partecipazione attiva ad attività didattiche (soprattutto esercitazioni) che comportino contributi da parte degli studenti (come per esempio interventi per motivare scelte traduttive e/o interpretative o per giudicare l'adeguatezza, capacità di sintesi, chiarezza di prove di interpretazione).

L'autonomia di giudizio sarà inoltre valutata, oltre che negli esami finali di ogni singolo corso, anche nell'eventuale effettuazione dello stage lavorativo e nella stesura dell'elaborato finale, per il quale si privilegeranno, laddove possibile, lavori a carattere applicativo/sperimentale rispetto ai più classici lavori compilativi.

Abilità comunicative

I laureati del corso sapranno mettersi costruttivamente in rapporto con i loro interlocutori italiani e stranieri, tenendo conto della diversità dei contesti culturali e linguistici, modulando il proprio intervento e adeguandolo alle specifiche necessità. Dovranno inoltre essere capaci di argomentare e di comunicare, anche nelle lingue straniere oggetto di studio, idee, problemi e soluzioni, sia a un pubblico di specialisti che non specializzato.

In particolare dovranno dimostrare:

- capacità di comunicare, oralmente e per scritto, sulla base di tipologie testuali (testi giornalistici, letterari, specialistici), informazioni, idee, problematiche e/o difficoltà a interlocutori specialisti e non;
- capacità di interagire come mediatori interlinguistici e interculturali nelle lingue oggetto di studio;
- capacità di interagire con altre persone e di condurre attività in collaborazione.

La verifica dell'acquisizione delle competenze e delle abilità comunicative orali e scritte di base e avanzate avviene principalmente attraverso le esercitazioni e le prove d'esame di carattere pratico-applicativo, che si svolgono sia individualmente che in gruppo, in forma orale e/o scritta, sia come prova somministrata a gruppi di studenti sia come elaborato realizzato individualmente.

<p>Capacità di apprendimento</p>	<p>Il laureato dovrà infine aver sviluppato le conoscenze e le abilità di apprendimento necessarie per intraprendere ulteriori studi di approfondimento o di ulteriore formazione culturale e professionale con capacità di elaborazione autonoma dei dati. In particolare dovranno dimostrare di:</p> <ul style="list-style-type: none"> - aver acquisito un metodo di studio, capacità di lavorare per obiettivi, e capacità di lavoro autonomo e di gruppo; - aver acquisito e sviluppato le abilità linguistiche adeguate per la prosecuzione degli studi. <p>La capacità autonoma di apprendimento sarà verificata e valutata:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nell'ambito dei singoli corsi, sia attraverso attività a carattere seminariale in cui gli studenti sono invitati a discutere e approfondire autonomamente e criticamente argomenti già oggetto delle lezioni tradizionali (ad es., procurandosi materiale di approfondimento, analizzando fonti e valutandone il valore), sia, laddove possibile, attraverso presentazioni di casi di studio a cura degli studenti stessi, in modalità 'flipped classroom'; - nell'attività di stesura dell'elaborato finale, con il quale lo studente dovrà dimostrare di avere acquisito le competenze e la maturità per procedere autonomamente nello studio (capacità di utilizzare correttamente fonti, strumenti, metodologie). 	
---	--	--

 **QUADRO A4.d** | **Descrizione sintetica delle attività affini e integrative**

 **QUADRO A5.a** | **Caratteristiche della prova finale**

17/12/2020

La prova finale consiste:

- (i) nella presentazione di una breve dissertazione scritta o in lingua italiana o in una delle lingue oggetto di studio. Qualora lo studente opti per la stesura della tesi in lingua italiana, la stessa dovrà essere accompagnata da un breve riassunto in una delle lingue oggetto di studio.
- (ii) in un'attività di tirocinio diversa da quella/quelle per cui sono già stati riconosciuti crediti. Lo studente dovrà presentare una breve relazione scritta sull'attività svolta, controfirmata dal tutor dell'ente o dell'impresa presso cui è stato effettuato il tirocinio.



14/04/2023

La prova finale prevede la valutazione da parte di una Commissione di laurea, composta secondo quanto previsto dal Regolamento didattico di Ateneo (Articolo 29), di un breve elaborato, anche multimediale, corredato da riassunto in lingua, inerente a argomenti ricompresi nell'ambito degli insegnamenti impartiti.

Normalmente, lo studente è seguito da un docente relatore; nel caso di argomenti multidisciplinari, al relatore può essere affiancato un secondo relatore. La prova finale può consistere in: 1) traduzione originale da una delle lingue studiate in italiano di un testo (o di una sua parte), accompagnata da un'introduzione e da note esplicative. Nel caso di studenti stranieri, è possibile svolgere una traduzione dall'italiano in lingua (con introduzione in italiano); 2) analisi di un'opera o di una sua parte, di un saggio o di un periodico; 3) preparazione di dossier/relazione sulle informazioni raccolte su un tema specifico; 4) raccolta ed elaborazione di dati empirici; 5) compilazione di una bibliografia ragionata su un argomento; 6) relazione critica sull'esperienza di stage ed eventuale presentazione di un progetto. L'elaborato scritto o relazione sono valutati dalla Commissione, che procede alla proclamazione in seduta pubblica.

Ai laureandi, all'atto dell'istruttoria di laurea, verranno attribuiti 0,33 punti per ogni lode conseguita nelle attività formative con valore uguale o superiore a 6 CFU.

Inoltre il giudizio sulla discussione della tesi di laurea può portare ad un aumento di voti, rispetto alla media curriculare, corrispondente a:

- fino a due punti oltre la media curriculare (sufficiente), per elaborati meramente compilativi della dottrina e/o giurisprudenza esistenti (per le tesine o tesi giuridiche) ovvero semplicemente ricognitivi dello stato della questione o del dibattito relativo (per tesine non giuridiche);
- fino a quattro punti, per elaborati metodologicamente bene impostati e discussi (buono);
- fino a sei punti per elaborati completi, accurati nel metodo e nell'esposizione e/o originali in qualche spunto o conclusione (molto buono),

La Commissione potrà comunque valutare eventuali punteggi superiori sulla base di una relazione argomentata predisposta dal docente relatore.

La proclamazione avviene di norma in un solo graduation day per ciascuna sessione.

Link: <https://www.uninsubria.it/node/7094>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Titoli delle relazioni finali a.a. 2021/2022



▶ QUADRO B1

Descrizione del percorso di formazione (Regolamento Didattico del Corso)

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Percorso di formazione a.a. 2023/2024

▶ QUADRO B2.a

Calendario del Corso di Studio e orario delle attività formative

<https://www.uninsubria.it/triennale-mediazione>

▶ QUADRO B2.b

Calendario degli esami di profitto

<https://uninsubria.esse3.cineca.it/ListaAppelliOfferta.do>

▶ QUADRO B2.c

Calendario sessioni della Prova finale

<https://archivio.uninsubria.it/la-didattica/bacheca-della-didattica/esame-di-laurea-corso-triennale-scienze-della-mediazione>

▶ QUADRO B3

Docenti titolari di insegnamento

Sono garantiti i collegamenti informatici alle pagine del portale di ateneo dedicate a queste informazioni.

N.	Settori	Anno di corso	Insegnamento	Cognome Nome	Ruolo	Crediti	Ore	Docente di riferimento per corso
1.	IUS/09	Anno di corso 1	ELEMENTI DI DIRITTO link	D'ELIA GIUSEPPE	PA	8	48	
2.	L-	Anno	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA	CODELUPPI	RD	10	30	

	OR/21 L- OR/21	di corso 1	DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA CINESE link	MARTINA					
3.	L- OR/21 L- OR/21	Anno di corso 1	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA CINESE link	BRIGADOI COLOGNA DANIELE	PA	10	30		
4.	L- LIN/12 L- LIN/12	Anno di corso 1	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA INGLESE link	BASEOTTO PAOLA	PO	10	60		
5.	L- LIN/21 L- LIN/21	Anno di corso 1	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA RUSSA link	BOCALE PAOLA	PA	10	30		
6.	L- LIN/21 L- LIN/21	Anno di corso 1	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA RUSSA link	GRISHANOVA EKATERINA		10	30		
7.	L- LIN/07 L- LIN/07	Anno di corso 1	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA SPAGNOLA link	ARRIBAS ESTERAS MARIA NIEVES	PA	10	60		
8.	L- LIN/14 L- LIN/14	Anno di corso 1	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA TEDESCA link	APOSTOLO STEFANO		10	60		
9.	IUS/04	Anno di corso 1	LAW AND HUMANITIES link	ZAMPERETTI GIORGIO MARIA	PO	8	48		
10.	L- OR/21 L- OR/21	Anno di corso 1	LINGUA CINESE 1 link	BRIGADOI COLOGNA DANIELE	PA	10	30		
11.	L- OR/21 L- OR/21	Anno di corso 1	LINGUA CINESE 1 link	JIN CHAOHUI		10	30		
12.	L- OR/21 L- OR/21	Anno di corso 1	LINGUA CINESE 1 link	CODELUPPI MARTINA	RD	10	30		
13.	L- LIN/12 L- LIN/12	Anno di corso 1	LINGUA INGLESE 1 link	COLLINS SIOBAIN MARIA		10	60		

14.	L- LIN/12 L- LIN/12	Anno di corso 1	LINGUA INGLESE 1 link	BASEOTTO PAOLA	PO	10	60	
15.	L- LIN/12 L- LIN/12	Anno di corso 1	LINGUA INGLESE 1 link			10	60	
16.	L- LIN/21 L- LIN/21	Anno di corso 1	LINGUA RUSSA 1 link	BOCALE PAOLA	PA	10	30	
17.	L- LIN/21 L- LIN/21	Anno di corso 1	LINGUA RUSSA 1 link	GRISHANOVA EKATERINA		10	30	
18.	L- LIN/21 L- LIN/21	Anno di corso 1	LINGUA RUSSA 1 link			10	30	
19.	L- LIN/21 L- LIN/21	Anno di corso 1	LINGUA RUSSA 1 link	KRAVEZ TATIANA		10	30	
20.	L- LIN/07 L- LIN/07	Anno di corso 1	LINGUA SPAGNOLA 1 link			10	60	
21.	L- LIN/07 L- LIN/07	Anno di corso 1	LINGUA SPAGNOLA 1 link	MOLTENI MARIA LUISA		10	30	
22.	L- LIN/07 L- LIN/07	Anno di corso 1	LINGUA SPAGNOLA 1 link	URIOL GIMENO CAROLINA		10	30	
23.	L- LIN/07 L- LIN/07	Anno di corso 1	LINGUA SPAGNOLA 1 link	ARRIBAS ESTERAS MARIA NIEVES	PA	10	60	
24.	L- LIN/14 L- LIN/14	Anno di corso 1	LINGUA TEDESCA 1 link	BISSIRI MARIA PAOLA	PA	10	60	
25.	L- LIN/14	Anno di	LINGUA TEDESCA 1 link			10	60	

	L- LIN/14	corso 1						
26.	L- LIN/14 L- LIN/14	Anno di corso 1	LINGUA TEDESCA 1 link	PICK CORINNA CHARLOTTE		10	60	
27.	L- LIN/01	Anno di corso 1	LINGUISTICA GENERALE link	SANSO' ANDREA	PO	8	48	
28.	M- STO/02	Anno di corso 1	STORIA MODERNA E CONTEMPORANEA link	BIANCO ELISA	PA	6	36	
29.	NN	Anno di corso 1	TEST DI VERIFICA DELLA PREPARAZIONE INIZIALE link			0		
30.	NN	Anno di corso 2	ACCERTAMENTO ABILITA' INFORMATICHE O TELEMATICHE link			3		
31.	L- LIN/02	Anno di corso 2	ACQUISIZIONE DELLE LINGUE E DIDATTICA link			6		
32.	M- DEA/01	Anno di corso 2	ANTROPOLOGIA CULTURALE link			6		
33.	IUS/02	Anno di corso 2	ANTROPOLOGIA GIURIDICA E DIRITTO COMPARATO link			6		
34.	L-FIL- LET/04	Anno di corso 2	ELEMENTI DI CULTURA LATINA link			6		
35.	M- GGR/01	Anno di corso 2	GEOGRAFIA DELLA COMUNICAZIONE link			6		
36.	M- STO/02	Anno di corso 2	GLOBAL HISTORY link			6		

37.	L-OR/21 L-OR/21	Anno di corso 2	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA SECONDA LINGUA SCELTA - LINGUA CINESE link	10
38.	L-LIN/12 L-LIN/12	Anno di corso 2	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA SECONDA LINGUA SCELTA - LINGUA INGLESE link	10
39.	L-LIN/21 L-LIN/21	Anno di corso 2	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA SECONDA LINGUA SCELTA - LINGUA RUSSA link	10
40.	L-LIN/07 L-LIN/07	Anno di corso 2	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA SECONDA LINGUA SCELTA - LINGUA SPAGNOLA link	10
41.	L-LIN/14 L-LIN/14	Anno di corso 2	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA SECONDA LINGUA SCELTA - LINGUA TEDESCA link	10
42.	IUS/04	Anno di corso 2	LAW & HUMANITIES PROGREDITO link	6
43.	L-FIL-LET/10	Anno di corso 2	LETTERATURA ITALIANA link	6
44.	L-OR/21 L-OR/21	Anno di corso 2	LINGUA CINESE 2 link	10
45.	L-LIN/12 L-LIN/12	Anno di corso 2	LINGUA INGLESE 2 link	10
46.	L-LIN/21 L-LIN/21	Anno di corso 2	LINGUA RUSSA 2 link	10
47.	L-LIN/07 L-LIN/07	Anno di corso 2	LINGUA SPAGNOLA 2 link	10
48.	L-LIN/14	Anno di	LINGUA TEDESCA 2 link	10

	L- LIN/14	corso 2			
49.	L- LIN/02	Anno di corso 2	LINGUE EREDITARIE DELLE NUOVE GENERAZIONI link		6
50.	L- LIN/01	Anno di corso 2	LINGUISTICA APPLICATA link		6
51.	L-FIL- LET/12	Anno di corso 2	LINGUISTICA ITALIANA link		6
52.	IUS/11	Anno di corso 2	RELIGIONI E DIRITTI NELLA SOCIETA' MULTICULTURALE link		6
53.	L-FIL- LET/12	Anno di corso 2	SOCIOLINGUISTICA DELL'ITALIANO CONTEMPORANEO link		6
54.	M- STO/02	Anno di corso 2	STATES/ECONOMY E GLOBAL MARKET link		6
55.	L- LIN/01	Anno di corso 2	TEORIA E TECNICA DELLA TRADUZIONE link		6
56.	L- LIN/02	Anno di corso 3	ACQUISIZIONE DELLE LINGUE E DIDATTICA link		6
57.	M- DEA/01	Anno di corso 3	ANTROPOLOGIA CULTURALE link		6
58.	IUS/02	Anno di corso 3	ANTROPOLOGIA GIURIDICA E DIRITTO COMPARATO link		6
59.	L- LIN/01	Anno di corso 3	COMUNICAZIONE INTERCULTURALE link		6

60.	IUS/11	Anno di corso 3	DIRITTO COMPARATO DELLE RELIGIONI link	6
61.	IUS/14	Anno di corso 3	DIRITTO DELL'UNIONE EUROPEA link	6
62.	SECS-P/01	Anno di corso 3	ECONOMIA POLITICA link	6
63.	L-FIL-LET/04	Anno di corso 3	ELEMENTI DI CULTURA LATINA link	6
64.	M-GGR/01	Anno di corso 3	GEOGRAFIA DELLA COMUNICAZIONE link	6
65.	M-STO/02	Anno di corso 3	GLOBAL HISTORY link	6
66.	IUS/04	Anno di corso 3	LAW & HUMANITIES PROGREDITO link	6
67.	L-OR/21 L-OR/21	Anno di corso 3	LINGUA CINESE 3 link	11
68.	L-LIN/12 L-LIN/12	Anno di corso 3	LINGUA INGLESE 3 link	11
69.	L-LIN/21 L-LIN/21	Anno di corso 3	LINGUA RUSSA 3 link	11
70.	L-LIN/07 L-LIN/07	Anno di corso 3	LINGUA SPAGNOLA 3 link	11
71.	L-LIN/14	Anno di	LINGUA TEDESCA 3 link	11

	L- LIN/14	corso 3			
72.	IUS/02	Anno di corso 3	LINGUAGGI GIURIDICI COMPARATI link		6
73.	L- LIN/02	Anno di corso 3	LINGUE EREDITARIE DELLE NUOVE GENERAZIONI link		6
74.	L- LIN/01	Anno di corso 3	LINGUISTICA APPLICATA link		6
75.	IUS/11	Anno di corso 3	RELIGIONI E DIRITTI NELLA SOCIETA' MULTICULTURALE link		6
76.	L-FIL- LET/12	Anno di corso 3	SOCIOLINGUISTICA DELL'ITALIANO CONTEMPORANEO link		6
77.	M- STO/02	Anno di corso 3	STATES/ECONOMY E GLOBAL MARKET link		6



QUADRO B4

Aule

Descrizione link: Aule

Link inserito: <https://www.uninsubria.it/chi-siamo/sedi-e-orari/le-nostre-aule-didattiche>



QUADRO B4

Laboratori e Aule Informatiche

Descrizione link: Laboratori e aule informatiche

Link inserito: <https://www.uninsubria.it/chi-siamo/sedi-e-orari/i-nostri-laboratori-informatici-e-linguistici>

Descrizione link: Sale studio

Link inserito: <https://www.uninsubria.it/chi-siamo/sedi-e-orari/le-nostre-sale-studio>

Descrizione link: Sistema Bibliotecario Centralizzato (SiBA)

Link inserito: <https://www.uninsubria.it/chi-siamo/sedi-e-orari/il-nostro-sistema-bibliotecario>

06/06/2023

INIZIATIVE DI ATENEO COMUNI A TUTTI I CORSI DI STUDIO

Le attività di orientamento in ingresso si svolgono sulla base di un piano annuale approvato dagli Organi di Governo su proposta della **Commissione Orientamento di Ateneo**, presieduta dal Delegato del Rettore e composta da rappresentanti di tutte le aree disciplinari presenti in Università, dal Dirigente dell'Area Formazione e Ricerca, dal Responsabile dell'ufficio Orientamento e placement, da un rappresentante del tavolo tecnico dei Manager Didattici per la Qualità e dal Responsabile dell'ufficio Coordinamento didattica. Le attività di carattere trasversale, e in generale la comunicazione e i rapporti con le scuole, sono gestiti dall'ufficio Orientamento e placement, mentre le attività proposte dai diversi Corsi di Laurea sono gestite direttamente dal Dipartimento proponente e dalla Scuola di Medicina, secondo standard condivisi, anche per la rilevazione della customer satisfaction.

Tramite incontri di orientamento nelle scuole o in Università e la partecipazione a **Saloni di Orientamento**, vengono fornite informazioni generali sui corsi e sulle modalità di ammissione. Questo primo contatto con gli studenti viene approfondito in più giornate di **Università aperta** (Open Day per Corsi di Laurea Triennale e Magistrale a ciclo unico e Open Day Lauree Magistrali). Vengono realizzati materiali informativi per fornire adeguata documentazione sui percorsi e sulle sedi di studio, nonché sui servizi agli studenti, in cui viene dato particolare risalto ai possibili sbocchi occupazionali coerenti con i diversi percorsi di studio. Gli studenti interessati possono inoltre chiedere un **colloquio individuale** di orientamento che viene gestito, sulla base del bisogno manifestato dall'utente, dall'ufficio Orientamento e placement, dalla Struttura didattica responsabile del corso nel caso di richieste più specifiche relative a un singolo corso, dal Servizio di counselling psicologico nel caso di richieste di supporto anche psicologico alla scelta. Vengono organizzate **giornate di approfondimento, seminari e stage** per consentire agli studenti di conoscere temi, problematiche e procedimenti caratteristici in diversi campi del sapere, al fine di individuare interessi e predisposizioni specifiche e favorire scelte consapevoli in relazione ad un proprio progetto personale. In particolare, vengono proposti stage in laboratori scientifici per valorizzare, anche con esperienze sul campo, le discipline tecnico-scientifiche.

Per favorire la transizione Scuola-Università e per consentire agli studenti di auto-valutare e verificare le proprie conoscenze in relazione alla preparazione richiesta per i diversi corsi di studio:

- nell'ambito delle giornate di Università aperta e in altri momenti specifici nel corso dell'anno viene data la possibilità di sostenere una prova anticipata di verifica della preparazione iniziale o la simulazione del test di ammissione;
- una specifica sezione del sito web di Ateneo, [Preparati all'Università](#), raccoglie materiali (anche video) e informazioni relativi a percorsi di rafforzamento delle competenze nelle seguenti aree: Metodo di studio; Italiano; Matematica - area scientifica; Matematica - area economica, giuridica e del turismo; Introduzione alla filosofia e Introduzione al linguaggio audiovisivo, in preparazione al corso di laurea in Storia e storie del mondo contemporaneo; per alcuni argomenti, viene data la possibilità agli studenti delle scuole secondarie di secondo grado di partecipare ad incontri di approfondimento e confronto nei mesi di aprile e maggio;

- nel periodo agosto - settembre sono organizzati degli incontri pre-test per i corsi di laurea afferenti alla Scuola di Medicina;
 - prima dell'inizio delle lezioni, vengono proposti precorsi di: italiano; matematica per l'area scientifica; matematica per l'area economica, giuridica e del turismo; lingue straniere (inglese e tedesco) per gli studenti di Scienze della mediazione interlinguistica e interculturale e Scienze del turismo; introduzione alla filosofia per gli studenti del corso di laurea in Storia e storie del mondo contemporaneo.
 - è stato ideato il progetto [4U- University -Lab](#) per attuare il DM 934 del 3 agosto 2022 che riguarda l'“Orientamento attivo nella transizione scuola-università” – nell'ambito del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza, Missione 4 “Istruzione e ricerca” – Componente 1 “Potenziamento dell'offerta dei servizi all'istruzione: dagli asili nido all'Università” – Investimento 1.6.
- Il progetto è destinato agli studenti del terzo, quarto e quinto anno di corso delle scuole secondarie di secondo grado con l'obiettivo di facilitare e incoraggiare il passaggio dalla scuola secondaria di secondo grado alla formazione terziaria (università e AFAM) e ridurre il numero di abbandoni universitari contribuendo così all'aumento del numero di laureati.

INIZIATIVE SPECIFICHE DEL CORSO DI STUDIO

Il Consiglio di Corso di Studi ha individuato come delegato all'Orientamento che partecipa alla Commissione Orientamento di Ateneo il Prof. Daniele Brigadoi Cologna.

Il delegato ha il compito di calibrare le iniziative periodiche quali open-day e simili alle esigenze particolari dei corsi di studio attivati in Dipartimento.

Descrizione link: Orientamento in ingresso

Link inserito: <https://www.uninsubria.it/la-didattica/orientamento>



QUADRO B5

Orientamento e tutorato in itinere

INIZIATIVE DI ATENEO COMUNI A TUTTI I CORSI DI STUDIO

06/06/2023

L'Ateneo assume, in maniera trasparente e responsabile, un impegno nei confronti degli studenti con disabilità o con disturbi specifici dell'apprendimento (DSA). A tale scopo è stato designato un Delegato del Rettore (Delegato per il Coordinamento, il monitoraggio ed il supporto delle iniziative concernenti l'integrazione delle persone diversamente abili) responsabile delle iniziative di integrazione, inclusione e supporto necessarie affinché ogni studente possa affrontare con profitto il proprio Corso di Studi.

Per gli studenti con disabilità e/o disturbi specifici dell'apprendimento viene definito un **progetto formativo individualizzato** nel quale sono indicati le misure dispensative e gli strumenti compensativi (tempo aggiuntivo, prove equipollenti, etc.) per la frequenza agli insegnamenti e lo svolgimento delle prove valutative. La **Carta dei Servizi** descrive nel dettaglio tutti i servizi messi a disposizione degli studenti per garantirne la piena inclusione. I principali servizi erogati sono i seguenti:

- Servizi in ingresso
- Supporto informativo anche sull'accessibilità delle sedi di universitarie, accoglienza, anche pedagogica
- Servizi di supporto durante il percorso di studio
- Attrezzature tecniche e informatiche ausilioteca (acquisto e prestito di tecnologie assistite e informatiche) testi in formato digitale conversione documenti in formato accessibile - Sensus Access: SensusAccess® è un servizio self service specificatamente pensato per persone con disabilità che permette di convertire pagine web e documenti in formati alternativi accessibili, testuali e audio
- Interventi a sostegno della frequenza
- Servizio di trasporto per studenti con disabilità motoria e/o visiva
- Tutorato
- Interventi a supporto dello svolgimento di esami di profitto, affiancamento durante gli esami, tempo aggiuntivo, prove equipollenti, strumenti compensativi e/o misure dispensative, utilizzo di tecnologie assistite con postazione attrezzata

- Servizi in uscita
- Colloquio di fine percorso e orientamento post-lauream, supporto per l'inserimento lavorativo/stage.

Particolare attenzione è data all'accessibilità-fruibilità degli edifici e al monitoraggio degli studenti con disabilità e/o disturbo specifico dell'apprendimento certificati

È a disposizione di tutti gli studenti un servizio di **Counselling psicologico universitario**, che si propone di offrire una relazione professionale di aiuto a chi vive difficoltà personali tali da ostacolare il normale raggiungimento degli obiettivi accademici, fornendo strumenti informativi, di conoscenza di sé e di miglioramento delle proprie capacità relazionali.

È a disposizione di tutti gli studenti un servizio di **Tutorato**, che consiste in una serie di attività e di servizi finalizzati a:

- orientare ed assistere gli studenti lungo tutto il percorso degli studi ed in particolare nel primo anno
- rendere gli studenti attivamente partecipi del proprio percorso formativo e delle relative scelte
- consigliare sulla metodologia dello studio, sulle opportunità della frequenza e sulla soluzione di problemi particolari
- rimuovere gli ostacoli ad una proficua frequenza dei corsi, anche attraverso iniziative rapportate alle necessità, alle attitudini e alle esigenze dei singoli
- supportare gli studenti nello svolgimento di attività di laboratorio
- affiancare gli studenti stranieri in arrivo nell'Ateneo nell'ambito di programmi di mobilità internazionale
- supportare, assistere e affiancare studenti con disabilità e/o DSA.

INIZIATIVE SPECIFICHE DEL CORSO DI STUDIO

Il servizio di orientamento in itinere è garantito agli studenti da alcune attività svolte dai docenti, da studenti tutor e dal personale della segreteria didattica.

Ciascun docente del corso di studio segue individualmente gli studenti in orari predeterminati, pubblicizzati sulla piattaforma e-learning d'Ateneo.

L'interazione individualizzata con ogni docente, per approfondimenti tematici, spiegazioni integrative e chiarimenti sui temi svolti a lezione, è favorita dalla stessa piattaforma e-learning.

Per vari corsi, soprattutto del primo anno, sono attivati degli stage di tutorato, con la partecipazione di studenti del secondo e terzo anno di corso particolarmente meritevoli, selezionati allo scopo di orientare le matricole nelle eventuali difficoltà relative a singoli insegnamenti.

L'attività di orientamento riguardante il reperimento di informazioni, il rapporto con strutture, uffici e docenti, la comunicazione di eventi, occasioni culturali, opportunità di vario genere destinate agli studenti, così come la facilitazione o soluzione di eventuali problemi, è svolta dalla segreteria didattica del Dipartimento, talora con il supporto di studenti e tutor.

Descrizione link: Orientamento e tutorato in itinere

Link inserito: <https://www.uninsubria.it/la-didattica/orientamento/orientamento-tutorato-e-counselling-studenti-universitari>



QUADRO B5

Assistenza per lo svolgimento di periodi di formazione all'esterno (tirocini e stage)

INIZIATIVE DI ATENEO COMUNI A TUTTI I CORSI DI STUDIO

06/06/2023

Il tirocinio formativo curriculare è un'esperienza finalizzata a **completare il processo di apprendimento e di formazione dello studente** presso un ente, pubblico o privato, svolta per permettere allo studente di conoscere una o più realtà di lavoro, sperimentando direttamente l'inserimento e la formazione su mansioni specifiche del percorso di studio. L'attività di tirocinio consente di acquisire i CFU (Crediti Formativi Universitari) secondo quanto previsto dal piano di studio. La gestione delle attività di tirocinio curriculare è affidata agli **Sportelli Stage** delle strutture didattiche di riferimento attraverso la Piattaforma AlmaLaurea, in collaborazione con l'ufficio Orientamento e placement per l'accreditamento degli enti/aziende. La Piattaforma consente anche il monitoraggio e la valutazione finale dei tirocini.

L'Ufficio Orientamento e Placement coordina anche le attività relative a programmi di tirocinio specifici (es. Programmi Fondazione CRUI o programmi attivati dall'Ateneo sulla base di specifiche convenzioni, di interesse per studenti di diverse aree disciplinari). L'Ufficio Orientamento e Placement cura in questo caso la convenzione, la procedura di selezione dei

candidati, mentre la definizione del progetto formativo e il tutoraggio del tirocinio sono in capo alla struttura didattica. Per le attività di tirocinio svolte all'estero, nell'ambito del Programma Erasmus + Traineeship, il corso di studio si avvale del servizio dell'ufficio Relazioni Internazionali.

INIZIATIVE SPECIFICHE DEL CORSO DI STUDIO

Gli studenti del CdL in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale possono svolgere stage e tirocini presso enti e/o aziende pubblici e privati, sia in Italia che all'estero. La gestione dell'attività avviene attraverso la piattaforma di AlmaLaurea. Ad essa le aziende interessate ad individuare un tirocinante possono registrarsi e quindi caricare una o più offerte di stage, a seconda della posizione che stanno cercando. Gli studenti, che possono accedere al portale direttamente dalla propria pagina web, possono prendere visione delle offerte ed eventualmente presentare la propria candidatura attraverso la trasmissione del proprio CV direttamente on line. Quando fossero selezionati, il personale della Segreteria didattica si attiva per la stipula della convenzione e la definizione del progetto formativo, documenti indispensabili alla realizzazione dello stage. Il contatto con i referenti aziendali è continuo e costante, proprio per monitorare il percorso dei ragazzi. Al termine dell'esperienza, sia il tutor aziendale che lo studente sono invitati alla compilazione di un questionario di una valutazione, all'interno del quale sono evidenziati i punti di forza e le eventuali criticità emersi lungo il percorso. Lo stesso questionario formalizza la conclusione dello stage e viene quindi trasmesso in Segreteria studenti per il riconoscimento dei crediti.

Lo studente può altresì individuare in autonomia la struttura presso la quale svolgere il tirocinio: ciò che gli si richiede è che l'attività che andrà a svolgere sia ovviamente coerente con il proprio percorso di studi. Fatta questa valutazione, si procederà sempre con il ricorso alla piattaforma di AlmaLaurea, con le medesime modalità sopra descritte.

Diverso ancora il caso dei tirocini svolti all'estero. In questo caso facciamo riferimento ad un modello di Training agreement definito dall'Ufficio Orientamento e Placement, condiviso sia dall'Amministrazione centrale che da tutti i Dipartimenti, sempre gestito fuori piattaforma.

Si sottolinea anche la possibilità di realizzare il tirocinio presso gli Istituti Scolastici del territorio. Questa attività, organizzata da un docente del CdS in collaborazione con la Segreteria didattica, prevede la selezione degli studenti interessati a confrontarsi con la realtà scolastica nella sua multiculturalità. La scuola si trova impreparata, a causa dell'endemica mancanza di personale, ad accogliere studenti provenienti da paesi stranieri, che, pur non conoscendo ancora la nostra lingua, vengono inseriti nelle diverse classi solo sulla base dell'età. Lo studente di Mediazione diventa un supporto indispensabile non solo quando conosce la lingua d'origine dei nuovi arrivati, ma anche quando mette a disposizione le conoscenze acquisite nel campo della mediazione, anche con le famiglie di origine.

Il regolamento prevede che possa accedere allo stage curriculare lo studente del CdL in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale che abbia conseguito almeno 42 crediti formativi e abbia conseguito almeno 42 crediti formativi e abbia sostenuto gli esami della prima e della seconda lingua del 1° anno. Lo stage curriculare, che conferisce n. 6 crediti formativi, ha una durata non inferiore a 180 ore, che devono essere articolate in non meno di 5 settimane. Lo stage curriculare di tipo didattico, che potrà essere svolto presso l'Università degli Studi dell'Insubria o presso scuole e/o enti di formazione degli adulti, potrà avere la durata di 60 ore, 120 ore e/o 180 ore e conferire 2, 4 e/o 6 crediti formativi. Lo stage potrà essere ripetuto più volte presso la stessa istituzione.

La struttura referente per le attività di stage e tirocini è lo 'Sportello stage' del Dipartimento, gestito e organizzato dal personale della Segreteria didattica. I docenti responsabili per queste attività sono il Direttore di Dipartimento e il Coordinatore del Corso di Studio.

Un elenco di stage attivati fino al 2021 è fornito in allegato.

Descrizione link: Ufficio stage e tirocini

Link inserito: <https://www.uninsubria.it/servizi/stage-e-tirocini-informazioni-gli-studenti>

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Stage - CdS in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale - dal 2019



In questo campo devono essere inserite tutte le convenzioni per la mobilità internazionale degli studenti attivate con Atenei stranieri, con l'eccezione delle convenzioni che regolamentano la struttura di corsi interateneo; queste ultime devono invece essere inserite nel campo apposito "Corsi interateneo".

Per ciascun Ateneo straniero convenzionato, occorre inserire la convenzione che regola, fra le altre cose, la mobilità degli studenti, e indicare se per gli studenti che seguono il relativo percorso di mobilità sia previsto il rilascio di un titolo doppio o multiplo. In caso non sia previsto il rilascio di un titolo doppio o multiplo con l'Ateneo straniero (per esempio, nel caso di convenzioni per la mobilità Erasmus) come titolo occorre indicare "Solo italiano" per segnalare che gli studenti che seguono il percorso di mobilità conseguiranno solo il normale titolo rilasciato dall'ateneo di origine.

INIZIATIVE DI ATENEI COMUNI A TUTTI I CORSI DI STUDIO

L'Università degli studi dell'Insubria pone l'internazionalizzazione tra gli obiettivi principali e strategici della propria mission, tanto da essere indicata come una delle cinque priorità del Piano Strategico di Ateneo per il sessennio 2019/2024.

Il **Delegato del Rettore all'Internazionalizzazione** svolge un ruolo fondamentale nella progettazione, nel coordinamento e nella diffusione delle informazioni relative alle opportunità e iniziative relative all'internazionalizzazione. Nello specifico:

- sovrintende alle politiche di internazionalizzazione dell'Ateneo;
- propone azioni e verifica l'attuazione di quanto previsto nel Piano Triennale di Internazionalizzazione 2019-2021 per quanto ancora in corso di realizzazione;
- promuove iniziative volte a sviluppare lo standing internazionale dell'Ateneo e la sua rete di relazioni all'estero;
- sostiene le attività volte a favorire i processi di internazionalizzazione della didattica coordinando la Commissione di Ateneo per le Relazioni Internazionali e i Delegati di Dipartimento;
- sovrintende, anche attraverso linee di indirizzo, all'organizzazione e allo svolgimento delle attività didattiche e dei viaggi di studio da svolgere all'estero.

Il **Servizio Internazionalizzazione** svolge un ruolo di coordinamento e supporto dei programmi di mobilità dei corsi di studio, dalla fase di progettazione alla realizzazione, sia per gli studenti incoming che outgoing.

Il Servizio partecipa attivamente all'implementazione dell'action plan [HRS4R](#).

L'**associazione studentesca ESN Insubria**, riconosciuta e sostenuta dall'Ateneo e dal network ESN Italia, collabora nel fornire assistenza e informazioni agli studenti che intendono candidarsi a una esperienza di mobilità internazionale e contribuisce al miglior inserimento degli studenti internazionali presenti in Ateneo.

Le iniziative di formazione all'estero rivolte agli studenti dell'Insubria si svolgono prevalentemente nell'ambito del [Programma ERASMUS+](#). Tale programma consente allo studente iscritto ad un Corso di studio o di dottorato di svolgere parte delle proprie attività didattiche all'estero.

L'Ateneo sostiene anche la mobilità e la formazione all'estero del personale docente e del personale amministrativo.

Attualmente i programmi attivi sono:

1. Erasmus + KA 131 Studio: prevede periodi di studio (da 2 a 12 mesi) presso una sede Universitaria dell'Unione Europea con la quale l'Ateneo abbia stipulato un accordo bilaterale per la promozione dell'interscambio di studenti. Lo studente può frequentare i corsi e sostenere i relativi esami presso l'Università partner ed averne il riconoscimento presso l'Università dell'Insubria;
2. Erasmus + KA 131 Traineeship: prevede la possibilità di svolgere il tirocinio formativo all'estero (per un periodo da 2 a 12 mesi) presso organizzazioni (enti pubblici, privati, ditte, industrie, laboratori, ospedali etc.) dei Paesi partecipanti al programma (UE + SEE), con le quali viene stipulato un accordo specifico (Learning Agreement for Traineeship). Possono usufruire del Programma tutti studenti iscritti a qualsiasi corso di studio, di qualsiasi livello;
3. Erasmus + KA131 Teaching Staff: prevede la possibilità per il personale docente di svolgere periodi di insegnamento (min. 2 giorni, max. 2 mesi) presso le istituzioni partner o anche presso istituzione con le quali non sussistano accordi inter istituzionali purché situate in un paese partecipante al programma e titolari di una Erasmus Charter for Higher Education” Erasmus+ 2021-2027;
4. Erasmus + KA131 Staff Training: prevede la possibilità per il personale tecnico amministrativo e docente di svolgere periodi di formazione (min. 2 giorni, max. 2 mesi) presso le istituzioni partner o anche presso istituzione con le quali non

sussistano accordi inter istituzionali purché situate in un paese partecipante al programma e titolari di una Erasmus Charter for Higher Education” Erasmus+ 2021-2027. Tale attività è consentita anche presso organizzazioni di diversa natura (enti pubblici, privati, ditte, industrie, laboratori, ospedali etc.) dei Paesi partecipanti al programma (UE + SEE), con le quali viene stipulato un accordo specifico (Mobility Agreement for Training);

5. Programmi di doppio titolo, associati a Erasmus + KA 131 Studio: sono percorsi di studio organizzati con Atenei stranieri che prevedono forme di integrazione dei curricula e schemi di mobilità strutturata degli studenti, con il riconoscimento finale e reciproco delle attività formative. Il rilascio del doppio titolo implica che, al termine del suo Corso di Studio, lo studente ottenga, oltre al titolo dell'Università dell'Insubria, anche quello dell'altra Università partecipante al programma, presso la quale ha acquisito crediti formativi. Attualmente sono attivati programmi di doppio titolo per otto corsi di studio dell'Ateneo, indicati nelle schede SUA-CdS dei corsi stessi.

A supporto dei programmi DD sono stanziati fondi di Ateneo e Comunitari per l'assegnazione di borse di studio. Gli accordi bilaterali per la mobilità internazionale, nonché le convenzioni attive per i programmi ERASMUS, sono pubblicate al seguente link:

[destinazioni](#)

L'Ateneo ha ottenuto l'attribuzione del label di qualità “**Erasmus Charter for Higher Education**” **Erasmus+ 2021-2027**. Tale accreditamento permette di gestire le azioni Erasmus consuete e di presentare nuovi progetti per la realizzazione di quanto previsto nel nuovo macro-programma europeo.

INIZIATIVE SPECIFICHE DEL CORSO DI STUDIO

All'interno del CdS sono state individuati tre Responsabili ERASMUS del CdS nelle persone della Prof.ssa Maria Nieves Arribas Esteras, della prof.ssa Maria Paola Bissiri e della Prof.ssa Martina Codeluppi, con il compito di guidare gli studenti nella scelta del percorso didattico da effettuare nell'ambito del progetto Erasmus, di autorizzare la frequenza dei corsi da seguire presso l'Università di destinazione e di convalidare gli esami al termine del periodo di studio all'estero.

Descrizione link: Mobilità internazionale per studenti

Link inserito: <https://www.uninsubria.it/la-didattica/mobilit%C3%A0-internazionaleerasmus>

Nessun Ateneo



QUADRO B5

Accompagnamento al lavoro

06/06/2023

INIZIATIVE DI ATENEO COMUNI A TUTTI I CORSI DI STUDIO

L'ufficio Orientamento e placement gestisce i servizi di placement/accompagnamento al lavoro a livello di Ateneo. Dal 2019 è attiva una **Commissione Placement di Ateneo**, presieduta dal Delegato del Rettore per la Comunicazione, l'Orientamento e il Fundraising e composta da rappresentanti di tutte le aree disciplinari presenti in Università, dal Dirigente dell'Area Formazione e Ricerca, dal Responsabile dell'ufficio Orientamento e placement, da un rappresentante del tavolo tecnico dei Manager Didattici per la Qualità, dal responsabile dell'Ufficio Coordinamento didattica e da un rappresentante del Consiglio Generale degli Studenti.

La Commissione valuta le iniziative proposte da soggetti esterni, garantisce il necessario coordinamento e persegue la massima trasversalità delle iniziative interne, ricerca le modalità più efficaci di comunicazione e coinvolgimento degli studenti. A partire dal 2019/20, le iniziative di orientamento al lavoro sono pianificate in un documento annuale approvato dagli Organi di Governo nelle sedute di luglio di ciascun anno accademico. I servizi di placement sono stati attivati e strutturati grazie ai finanziamenti ministeriali nell'ambito del programma BCNL&Università prima e FixO Formazione e Innovazione per l'Occupazione poi e si sono costantemente rafforzati e perfezionati.

Sia nell'ambito dell'attività rivolta alle imprese e in generale al mondo produttivo che in quella rivolta alle persone (studenti e neolaureati) vengono perseguiti obiettivi di qualità e sono monitorati costantemente i risultati raggiunti in termini di inserimento occupazionale.

Cuore dell'attività è l'incontro domanda-offerta di lavoro/stage, facilitata dalla sempre più capillare informatizzazione del servizio, realizzata anche in collaborazione con il Consorzio Almalaurea.

Le aziende possono pubblicare on-line le proprie offerte, ma anche richiedere una preselezione di candidati ad hoc. Oltre a questo, è naturalmente possibile la consultazione gratuita della banca dati dei Curriculum vitae.

Particolare cura è riservata all'attivazione di tirocini extracurricolari, che si confermano uno strumento valido di avvicinamento al mondo del lavoro per i neolaureati e per i quali si registra un ottimo tasso di successo in termini di inserimento lavorativo al termine del periodo di tirocinio.

A studenti e laureati è offerta una consulenza individuale qualificata oltre alla possibilità di partecipazione a percorsi di gruppo di **Orientamento al lavoro**.

Al fine di far conoscere a studenti e laureati opportunità di carriera poco note e di rendere concrete e avvicinabili opportunità ritenute distanti, la Commissione Placement ha proposto la rassegna New Career Opportunities.

Sul sito web di Ateneo è stata creata una pagina dedicata alle New Career Opportunities in cui sono raccolte le presentazioni utilizzate durante le giornate e i video dei diversi interventi oltre a link utili:

[New Career Opportunities](#).

Inoltre l'Ufficio e la Commissione, organizzano un **Virtual Career Day** dedicato al placement della durata di più giornate e con un forte supporto alla preparazione degli studenti, nel periodo precedente all'evento, in termini di scrittura del curriculum e capacità di affrontare un colloquio di lavoro. Per la gestione dell'evento si utilizzano gli strumenti tecnologici messi a disposizione dal Consorzio Almalaurea.

Grazie ad un accordo sottoscritto dall'Università degli Studi dell'Insubria e dagli Ordini dei Consulenti del Lavoro di Varese e Como, è stato attivato a settembre 2017 uno **Sportello contrattualistica** che fornisce consulenza in merito a aspetti contrattuali, fiscali e previdenziali di proposte di lavoro. L'accordo è stato rinnovato per il periodo 1° febbraio 2022 - 31 gennaio 2025. Il servizio si rivolge agli studenti e ai neolaureati entro 12 mesi dal conseguimento del titolo.

Inoltre, l'Ateneo mette a disposizione dei laureati anche il servizio **Cerchi lavoro?** di supporto per la ricerca di un'occupazione.

INIZIATIVE SPECIFICHE DEL CORSO DI STUDIO

Le iniziative di accompagnamento al lavoro per gli studenti del Dipartimento vengono gestite anche dal personale della segreteria didattica.

Esse consentono di affinare le competenze specialistiche e di acquisire competenze trasversali indispensabili a chi si appresta ad interagire con contesti professionali e di lavoro.

Tali iniziative sono principalmente rivolte agli studenti degli ultimi due anni di corso.

Nell'ambito dei singoli insegnamenti, inoltre, e in particolar modo di quelli più professionalizzanti, vengono organizzati incontri a carattere seminariale con professionisti dei settori occupazionali di maggiore interesse per uno studente di mediazione.

Descrizione link: Placement

Link inserito: <https://www.uninsubria.it/profili/laureato>



QUADRO B5

Eventuali altre iniziative

INIZIATIVE DI ATENEO COMUNI A TUTTI I CORSI DI STUDIO

06/06/2023

L'Università degli Studi dell'Insubria supporta gli studenti anche in alcuni aspetti rilevanti nel periodo universitario diversi dallo studio e dal lavoro.

È data l'opportunità di trovare alloggio in una delle sedi universitarie, [alloggi e residenze universitarie](#); sono previsti dei punti di ristoro con agevolazioni riservate a studenti che beneficiano di borse per il diritto allo studio, [servizio di ristorazione](#); sono promosse e sostenute le attività culturali e ricreative degli studenti e il riconoscimento delle [associazioni/cooperative](#) studentesche costituite su proposta degli studenti. Attenzione viene posta anche ai [collegi sportivi](#) per favorire la partecipazione ai corsi universitari di atleti impegnati nella preparazione tecnico-agonistica di alto livello, nazionale ed internazionale e al tempo stesso sostenere la partecipazione ad attività sportive agonistiche da parte di studenti universitari.

Dal settembre 2022 è istituito il [Centro Speciale Teaching and Learning Center](#), focalizzato su 4 aree di intervento principali: formazione nell'ambito delle Soft Skill con il rilascio di Open Badge per gli studenti; formazione sull'innovazione didattica per docenti denominato Faculty Development Program; attività di ricerca e di terza missione.

Per quanto riguarda la formazione rivolta agli studenti, questa ha l'obiettivo di sviluppare le soft skills in particolare le competenze trasversali e per l'imprenditorialità. La partecipazione e la verifica dell'acquisizione delle competenze previste prevede il rilascio di Open badge che vanno ad arricchire il curriculum dello studente. Le attività formative sono organizzate come seminari e sono rivolte a studenti sia dei corsi triennali che magistrali. Ogni proposta focalizza l'attenzione su gruppi omogenei di studenti per tipo e livello di corso.

Le attività proposte, di norma, non sono legate al percorso disciplinare, ma partecipano al completamento della formazione degli studenti. In alcuni casi i seminari si sono sviluppati da attività curriculari già previste in corrispondenza dell'ambito "ulteriori attività formative" dando luogo così ad una formazione più ampia che ha permesso oltre al raggiungimento dei CFU previsti nel piano di studio anche l'acquisizione dell'open badge.

INIZIATIVE SPECIFICHE DEL CORSO DI STUDIO

Nell'ambito del Corso di studio i docenti di lingua organizzano annualmente soggiorni di studio all'estero.

Si segnalano inoltre, tra le iniziative di apertura al territorio: le attività convegnistiche anche con crediti formativi per i professionisti; i percorsi di formazione nelle scuole di ogni ordine e grado; i corsi di aggiornamento e di perfezionamento anche in collaborazione con il Centro di Ricerca sulle Minoranze (CERM).

Descrizione link: SERVIZI PER GLI STUDENTI E PERSONALE DOCENTE

Link inserito: <https://www.uninsubria.it/tutti-i-servizi>



QUADRO B6

Opinioni studenti

OPINIONI DEGLI STUDENTI SULLA QUALITÀ DELLA DIDATTICA 13/09/2023
Le opinioni degli studenti sulla valutazione della qualità della didattica sono rilevate tramite compilazione on-line di un questionario erogato nel periodo compreso tra i 2/3 e il termine della durata di ciascun insegnamento. A

partire dall'anno accademico 2018/2019 gli esiti delle opinioni degli studenti sono reperibili tramite la banca dati [SIS-ValDidat](#).

I report contengono le risposte ai quesiti posti agli studenti iscritti al Corso di Studio (CdS) - frequentanti e non frequentanti - e illustrano i valori medi del CdS e l'opinione degli studenti su ciascun insegnamento (laddove la pubblicazione non sia stata negata dal docente titolare).

L'Ateneo adotta la scala di valutazione con 4 possibilità di risposta (dove 1 corrisponde al giudizio "decisamente no"; 2 a "più no che sì"; 3 a "più sì che no"; 4 a "decisamente sì").

Dal momento che SIS-ValDidat propone nei report le valutazioni su scala 10 le modalità di risposta adottate dall'Ateneo sono state convenzionalmente convertite nei punteggi 2, 5, 7 e 10. La piena sufficienza è stata collocata sul valore 7.

Attenendosi al criterio di considerare positive le valutazioni medie degli insegnamenti sopra il 7, i risultati a livello di CdS non registrano particolari criticità. La maggior parte degli insegnamenti si attesta su punteggi uguali o superiori (in diversi casi di molto superiori) alla soglia di 7. Un numero limitato di insegnamenti ha una valutazione complessiva tra 6 e 7. Nessun insegnamento si colloca al di sotto del punteggio di 6.

OPINIONI DEGLI STUDENTI SULLA QUALITA' DEI SERVIZI AMMINISTRATIVI E DI SUPPORTO

Le opinioni degli studenti relative ai Servizi amministrativi e di supporto di Ateneo (quali i Servizi generali, le infrastrutture, la logistica, la comunicazione, i servizi informativi, l'internazionalizzazione, i servizi di segreteria, i servizi bibliotecari, il diritto allo studio e il placement) vengono rilevate attraverso la somministrazione del questionario Good Practice (progetto coordinato dal Politecnico di Milano a cui l'Università degli Studi dell'Insubria aderisce dal 2007). L'impostazione del questionario prevede, per ciascuna domanda, una valutazione, su scala 1-6, per alcune domande codificata in (1= in disaccordo; 6= d'accordo) e per alcune domande in (1= insoddisfatto; 6=soddisfatto).

Gli studenti del CdS forniscono valutazioni generalmente soddisfacenti per quasi tutti i parametri presi in esame dal questionario.

OPINIONI DEGLI STUDENTI SULLA QUALITA' DELL'ESPERIENZA DI STAGE o TIROCINIO

Le opinioni degli studenti relative all'esperienza di tirocinio curriculare svolto presso enti o aziende esterne sono rilevate tramite la somministrazione di un questionario erogato attraverso la piattaforma dedicata del Consorzio Interuniversitario AlmaLaurea.

L'impostazione del questionario prevede, per ciascuna domanda, una valutazione, su scala di 4 valori (5= decisamente si; 4= più si che no; 2= più no che si; 1= decisamente no) e la possibilità di non esprimere alcun giudizio (99= non risponde).

Tra gli studenti che hanno usufruito dell'opportunità di stage e tirocini si rileva una generale soddisfazione per l'esperienza.

RESTITUZIONE ESITI DELLE OPINIONI DEGLI STUDENTI

Durante l'Opinion week, organizzata due volte all'anno nel primo e nel secondo semestre, i singoli docenti presentano alle diverse coorti di studenti iscritti i risultati della rilevazione delle opinioni degli studenti sulla qualità della didattica e sui servizi di supporto.

Durante la restituzione, vengono approfonditi con gli studenti gli aspetti relativi ai punti di forza e alle aree di miglioramento del CdS.

Descrizione link: Esiti valutazione della didattica – Fonte SISVALDIDAT

Link inserito: <https://sisvaldidat.it/AT-UNINSUBRIA/AA-2022/T-0/S-10028/Z-0/CDL-A010/TAVOLA>



QUADRO B7

Opinioni dei laureati

Per gli esiti delle opinioni dei laureati, il CdS fa riferimento alle indagini del Consorzio Interuniversitario AlmaLaurea 04/09/2023
reperibili anche nella pagina web del Corso di studio alla voce Opinione studenti e laureandi e condizioni occupazionali.

L'analisi è stata svolta su 149 dei 153 laureati nel 2022 del corso di studio in Scienze della Mediazione Interlinguistica e Interculturale. Il grado di soddisfazione dei laureati nella scelta del CdS si attesta all'88,3%. Il 93,8% degli intervistati si dichiara soddisfatto dei rapporti con i docenti. Più che soddisfacenti sono i giudizi relativi ai laboratori didattici e alle aule. Ottimi risultati anche per quanto riguarda il carico di studio, ritenuto adeguato dal 94,5% dei laureati, e l'organizzazione della didattica, che ha soddisfatto l'89,2% dei laureati.

Descrizione link: Soddisfazione dei laureati – Fonte Almalaurea

Link inserito: <http://statistiche.almalaurea.it/universita/statistiche/trasparenza?codicione=0120206201200003&corsclasse=10003&aggrega=SI&confronta=classereg&kcorsse=1&stella2015=&sua=1#profilo>



▶ QUADRO C1

Dati di ingresso, di percorso e di uscita

04/09/2023

I dati contenuti in questa sezione tengono conto degli indicatori messi a disposizione da ANVUR per il monitoraggio annuale dei Corsi di Studio. I dati, aggiornati al 26/06/2021, sono pubblicati nella banca dati SUA-CdS 2020.

Il CdS è a numero programmato (250); nell'A.A. 2021-2022, in linea con la tendenza nazionale relativa ai corsi di laurea in lingue e mediazione linguistica, si è registrato un calo degli iscritti rispetto agli anni precedenti (193 avvii di carriera). Si registra un calo degli iscritti provenienti da altre regioni, pari al 3,6% del totale (erano il 13,2% nell'A.A. precedente). Si registra un calo rispetto all'anno precedente della percentuale di studenti che proseguono nel II anno nello stesso corso di studio, pari al 73,6% (erano l'85,9% l'anno precedente). Il numero di studenti che accedono all'anno successivo avendo maturato un numero di CFU pari o superiore a 2/3 di quelli previsti per annualità di corso è pari al 50,3%, superiore alla media dei CdS della stessa classe nell'area geografica di riferimento.

La percentuale di abbandoni si mantiene tendenzialmente costante, con oscillazioni che non delineano una direzione coerente, e comunque di gran lunga inferiore alle medie regionale e nazionale.

Il 71% circa degli studenti consegue il titolo entro la durata normale del corso, un dato superiore alla media nazionale.

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Indicatori ANVUR del CdS dati al 01/07/2023

▶ QUADRO C2

Efficacia Esterna

04/09/2023

Il Corso di Studio fa riferimento alle indagini sulla condizione occupazionale dei laureati del Consorzio Interuniversitario AlmaLaurea.

I dati riguardanti l'indagine effettuata nel 2023 sui laureati che hanno conseguito il titolo nel 2021 si basano sulle risposte di 105 intervistati.

Il 98% circa dei laureati triennali considerati, a un anno dal titolo, sta proseguendo gli studi o è in possesso di un impiego.

Il guadagno mensile netto dei laureati triennali occupati è di 1077 euro (in aumento rispetto all'anno precedente).

La soddisfazione per il lavoro svolto, misurata in una scala da 1 a 10, si attesta sul valore di 7,6.

Alla luce dei risultati rilevati, si ritiene che il Corso di studi abbia preparato adeguatamente gli studenti per l'inserimento nel mondo del lavoro in linea con quanto dichiarato nel Quadro A1.b (Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni) e Quadro A2.a Profilo professionale e sbocchi occupazionali e professionali previsti per i laureati

Descrizione link: Condizione occupazionale laureati – Fonte Almalaurea

Link inserito: [http://statistiche.almalaurea.it/universita/statistiche/trasparenza?](http://statistiche.almalaurea.it/universita/statistiche/trasparenza?codicione=0120206201200003&corsclasse=10003&aggrega=SI&confronta=classereg&kcorssede=1&stella2015=&sua=1#occupazioni)

[codicione=0120206201200003&corsclasse=10003&aggrega=SI&confronta=classereg&kcorssede=1&stella2015=&sua=1#occupazioni](http://statistiche.almalaurea.it/universita/statistiche/trasparenza?codicione=0120206201200003&corsclasse=10003&aggrega=SI&confronta=classereg&kcorssede=1&stella2015=&sua=1#occupazioni)

▶ QUADRO C3

Opinioni enti e imprese con accordi di stage / tirocinio curriculare o extra-curriculare

04/09/2023

La gestione dei tirocini curriculari esterni avviene tramite la piattaforma AlmaLaurea e prevede la compilazione di un questionario di valutazione a cura del tutor aziendale. L'invito alla compilazione del questionario viene fornito in automatico dal sistema, una volta concluso il tirocinio.

L'impostazione del questionario prevede, per ciascuna domanda, una valutazione su scala di 4 valori (5=decisamente sì; 4= più sì che no; 2= più no che sì; 1= decisamente no) e la possibilità di non esprimere alcun giudizio (99=non risponde).

L'analisi dei questionari estratti da AlmaLaurea rivela un elevato livello di soddisfazione, senza punti critici meritevoli di approfondimento.

Pdf inserito: [visualizza](#)

Descrizione Pdf: Questionario valutazione Tirocinio Tutor Aziendale/relazione esiti questionari

Offerta didattica erogata

	coorte	CUIN	insegnamento	settori insegnamento	docente	settore docente	ore di didattica assistita
1	2022	C72301102	ACCERTAMENTO ABILITA' INFORMATICHE O TELEMATICHE <i>semestrale</i>	Non e' stato indicato il settore dell'attivita' formativa	Docente non specificato		36
2	2022	C72301103	ACQUISIZIONE DELLE LINGUE E DIDATTICA <i>semestrale</i>	L-LIN/02	Victoriya TRUBNIKOVA		36
3	2022	C72301653	ANTROPOLOGIA CULTURALE <i>semestrale</i>	M-DEA/01	Docente non specificato		36
4	2021	C72300607	DIRITTO COMPARATO DELLE RELIGIONI <i>semestrale</i>	IUS/11	Stella COGLIEVINA Professore Associato (L. 240/10)	IUS/11	36
5	2021	C72300609	ECONOMIA POLITICA <i>semestrale</i>	SECS-P/01	Giuseppe PORRO Professore Ordinario (L. 240/10)	SECS-P/02	36
6	2022	C72301655	ELEMENTI DI CULTURA LATINA <i>semestrale</i>	L-FIL-LET/04	Giulio FACCHETTI Professore Ordinario (L. 240/10)	L-LIN/01	36
7	2023	C72302151	ELEMENTI DI DIRITTO <i>semestrale</i>	IUS/09	Giuseppe D'ELIA Professore Associato confermato	IUS/09	48
8	2021	C72300611	ELEMENTI DI LINGUISTICA TIPOLOGICA <i>semestrale</i>	L-LIN/01	Docente non specificato		36
9	2022	C72301656	GEOGRAFIA DELLA COMUNICAZIONE <i>semestrale</i>	M-GGR/01	Valentina Erminia ALBANESE Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-b L. 240/10)	M-GGR/01	36
10	2022	C72301657	GLOBAL HISTORY <i>semestrale</i>	M-STO/02	Paolo Luca BERNARDINI Professore Ordinario	M-STO/02	36
11	2023	C72302144	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA CINESE <i>annuale</i>	L-OR/21	Docente di riferimento Daniele BRIGADOI COLOGNA Professore Associato (L. 240/10)	L-OR/21	30
12	2023	C72302144	ISTITUZIONI, STORIA E	L-OR/21	Martina	L-OR/21	30

			CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA CINESE <i>annuale</i>		CODELUPPI <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-b L. 240/10)</i>		
13	2023	C72302145	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA INGLESE <i>annuale</i>	L-LIN/12	Docente di riferimento Paola BASEOTTO <i>Professore Ordinario (L. 240/10)</i>	L-LIN/12	60
14	2023	C72302146	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA RUSSA <i>annuale</i>	L-LIN/21	Docente di riferimento Paola BOCALE <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	L-LIN/21	30
15	2023	C72302146	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA RUSSA <i>annuale</i>	L-LIN/21	Ekaterina GRISHANOVA		30
16	2023	C72302147	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA SPAGNOLA <i>annuale</i>	L-LIN/07	Docente di riferimento María Nieves ARRIBAS ESTERAS <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	L-LIN/07	60
17	2023	C72302148	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA TEDESCA <i>annuale</i>	L-LIN/14	Stefano APOSTOLO		60
18	2022	C72301658	LAW & HUMANITIES PROGREDITO <i>semestrale</i>	IUS/04	Lucia LOPEZ <i>Ricercatore confermato</i>	IUS/05	36
19	2023	C72302152	LAW AND HUMANITIES <i>semestrale</i>	IUS/04	Giorgio Maria ZAMPERETTI <i>Professore Ordinario</i>	IUS/04	48
20	2023	C72302153	LINGUA CINESE 1 <i>annuale</i>	L-OR/21	Docente di riferimento Daniele BRIGADOI COLOGNA <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	L-OR/21	30
21	2023	C72302153	LINGUA CINESE 1 <i>annuale</i>	L-OR/21	Martina CODELUPPI <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-b L. 240/10)</i>	L-OR/21	30
22	2023	C72302153	LINGUA CINESE 1 <i>annuale</i>	L-OR/21	Chaohui JIN		30
23	2022	C72301110	LINGUA CINESE 2 <i>annuale</i>	L-OR/21	Docente di riferimento Daniele	L-OR/21	30

					BRIGADOI COLOGNA Professore Associato (L. 240/10)		
24	2022	C72301110	LINGUA CINESE 2 <i>annuale</i>	L-OR/21	Martina CODELUPPI <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-b L. 240/10)</i>	L-OR/21	30
25	2022	C72301110	LINGUA CINESE 2 <i>annuale</i>	L-OR/21	Chaohui JIN		30
26	2021	C72300616	LINGUA CINESE 3 <i>annuale</i>	L-OR/21	Docente di riferimento Daniele BRIGADOI COLOGNA Professore Associato (L. 240/10)	L-OR/21	36
27	2021	C72300616	LINGUA CINESE 3 <i>annuale</i>	L-OR/21	Martina CODELUPPI <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-b L. 240/10)</i>	L-OR/21	30
28	2021	C72300616	LINGUA CINESE 3 <i>annuale</i>	L-OR/21	Docente non specificato		30
29	2021	C72300616	LINGUA CINESE 3 <i>annuale</i>	L-OR/21	Chaohui JIN		30
30	2023	C72302154	LINGUA INGLESE 1 <i>annuale</i>	L-LIN/12	Docente di riferimento Paola BASEOTTO Professore Ordinario (L. 240/10)	L-LIN/12	60
31	2023	C72302154	LINGUA INGLESE 1 <i>annuale</i>	L-LIN/12	Siobain Maria COLLINS		60
32	2023	C72302154	LINGUA INGLESE 1 <i>annuale</i>	L-LIN/12	Docente non specificato		60
33	2022	C72301111	LINGUA INGLESE 2 <i>annuale</i>	L-LIN/12	Siobain Maria COLLINS		60
34	2022	C72301111	LINGUA INGLESE 2 <i>annuale</i>	L-LIN/12	Docente non specificato		60
35	2022	C72301111	LINGUA INGLESE 2 <i>annuale</i>	L-LIN/12	Lorenzo MASTROPIERRO <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-b L. 240/10)</i>	L-LIN/12	60
36	2021	C72300617	LINGUA INGLESE 3 <i>annuale</i>	L-LIN/12	Lorenzo MASTROPIERRO <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-b L. 240/10)</i>	L-LIN/12	66
37	2023	C72302155	LINGUA RUSSA 1 <i>annuale</i>	L-LIN/21	Docente di riferimento Paola BOCALE	L-LIN/21	30

					<i>Professore Associato (L. 240/10)</i>		
38	2023	C72302155	LINGUA RUSSA 1 <i>annuale</i>	L-LIN/21	Docente non specificato		30
39	2023	C72302155	LINGUA RUSSA 1 <i>annuale</i>	L-LIN/21	Ekaterina GRISHANOVA		30
40	2023	C72302155	LINGUA RUSSA 1 <i>annuale</i>	L-LIN/21	Tatiana KRAVEZ		30
41	2022	C72301112	LINGUA RUSSA 2 <i>annuale</i>	L-LIN/21	Docente di riferimento Paola BOCALE <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	L-LIN/21	30
42	2022	C72301112	LINGUA RUSSA 2 <i>annuale</i>	L-LIN/21	Docente non specificato		30
43	2022	C72301112	LINGUA RUSSA 2 <i>annuale</i>	L-LIN/21	Tatiana KRAVEZ		30
44	2022	C72301112	LINGUA RUSSA 2 <i>annuale</i>	L-LIN/21	Darya VASHKIALEVICH		30
45	2021	C72300618	LINGUA RUSSA 3 <i>annuale</i>	L-LIN/21	Docente di riferimento Paola BOCALE <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	L-LIN/21	30
46	2021	C72300618	LINGUA RUSSA 3 <i>annuale</i>	L-LIN/21	Docente non specificato		30
47	2021	C72300618	LINGUA RUSSA 3 <i>annuale</i>	L-LIN/21	Olga IRIMCIUC		36
48	2021	C72300618	LINGUA RUSSA 3 <i>annuale</i>	L-LIN/21	Tatiana KRAVEZ		30
49	2023	C72302156	LINGUA SPAGNOLA 1 <i>annuale</i>	L-LIN/07	Docente di riferimento María Nieves ARRIBAS ESTERAS <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	L-LIN/07	60
50	2023	C72302156	LINGUA SPAGNOLA 1 <i>annuale</i>	L-LIN/07	Docente non specificato		60
51	2023	C72302156	LINGUA SPAGNOLA 1 <i>annuale</i>	L-LIN/07	Maria Luisa MOLTENI		30
52	2023	C72302156	LINGUA SPAGNOLA 1 <i>annuale</i>	L-LIN/07	Carolina URIOL GIMENO		30
53	2022	C72301113	LINGUA SPAGNOLA 2 <i>annuale</i>	L-LIN/07	Mario Salvatore CORVEDDU <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10)</i>	L-LIN/07	30
54	2022	C72301113	LINGUA SPAGNOLA 2 <i>annuale</i>	L-LIN/07	Docente non specificato		60

55	2022	C72301113	LINGUA SPAGNOLA 2 <i>annuale</i>	L-LIN/07	Carolina URIOL GIMENO		60
56	2021	C72300619	LINGUA SPAGNOLA 3 <i>annuale</i>	L-LIN/07	Manuel De La Caridad BARRIUSO ANDINO		36
57	2021	C72300619	LINGUA SPAGNOLA 3 <i>annuale</i>	L-LIN/07	Mario Salvatore CORVEDDU <i>Ricercatore a t.d. - t.pieno (art. 24 c.3-a L. 240/10)</i>	L-LIN/07	30
58	2021	C72300619	LINGUA SPAGNOLA 3 <i>annuale</i>	L-LIN/07	Docente non specificato		60
59	2023	C72302157	LINGUA TEDESCA 1 <i>annuale</i>	L-LIN/14	Maria Paola BISSIRI <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	L-LIN/14	60
60	2023	C72302157	LINGUA TEDESCA 1 <i>annuale</i>	L-LIN/14	Docente non specificato		60
61	2023	C72302157	LINGUA TEDESCA 1 <i>annuale</i>	L-LIN/14	Corinna Charlotte PICK		60
62	2022	C72301114	LINGUA TEDESCA 2 <i>annuale</i>	L-LIN/14	Silvia Vincenza D'ORAZIO		30
63	2022	C72301114	LINGUA TEDESCA 2 <i>annuale</i>	L-LIN/14	Docente non specificato		90
64	2022	C72301114	LINGUA TEDESCA 2 <i>annuale</i>	L-LIN/14	Caroline KOHNCKE		30
65	2022	C72301114	LINGUA TEDESCA 2 <i>annuale</i>	L-LIN/14	Corinna Charlotte PICK		30
66	2021	C72300620	LINGUA TEDESCA 3 <i>annuale</i>	L-LIN/14	Maria Paola BISSIRI <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	L-LIN/14	66
67	2021	C72300620	LINGUA TEDESCA 3 <i>annuale</i>	L-LIN/14	Docente non specificato		60
68	2021	C72300620	LINGUA TEDESCA 3 <i>annuale</i>	L-LIN/14	Caroline KOHNCKE		30
69	2021	C72300620	LINGUA TEDESCA 3 <i>annuale</i>	L-LIN/14	Corinna Charlotte PICK		30
70	2022	C72301659	LINGUE EREDITARIE DELLE NUOVE GENERAZIONI <i>semestrale</i>	L-LIN/02	Docente non specificato		36
71	2023	C72302158	LINGUISTICA GENERALE <i>semestrale</i>	L-LIN/01	Docente di riferimento Andrea SANSONO' <i>Professore Ordinario (L. 240/10)</i>	L-LIN/01	48
72	2022	C72301660	LINGUISTICA ITALIANA <i>semestrale</i>	L-FIL-LET/12	Flavio SANTI		36
73	2022	C72301662	RELIGIONI E DIRITTI	IUS/11	Antonio	IUS/11	36

			NELLA SOCIETA' MULTICULTURALE <i>semestrale</i>		ANGELUCCI <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>		
74	2022	C72301663	SOCIOLINGUISTICA DELL'ITALIANO CONTEMPORANEO <i>semestrale</i>	L-FIL-LET/12	Docente di riferimento Andrea SANSO' <i>Professore Ordinario (L. 240/10)</i>	L-LIN/01	36
75	2022	C72301664	STATES/ECONOMY E GLOBAL MARKET <i>semestrale</i>	M-STO/02	Paolo Luca BERNARDINI <i>Professore Ordinario</i>	M- STO/02	36
76	2023	C72302159	STORIA MODERNA E CONTEMPORANEA <i>semestrale</i>	M-STO/02	Elisa BIANCO <i>Professore Associato (L. 240/10)</i>	M- STO/02	36
77	2022	C72301115	TEORIA E TECNICA DELLA TRADUZIONE <i>semestrale</i>	L-LIN/01	Docente di riferimento Andrea SANSO' <i>Professore Ordinario (L. 240/10)</i>	L-LIN/01	36
						ore totali	3156

Attività di base	settore	CFU Ins	CFU Off	CFU Rad
Lingua e letteratura italiana e letterature comparate	L-FIL-LET/10 Letteratura italiana <hr/> ↳ LETTERATURA ITALIANA (2 anno) - 6 CFU - semestrale - obbl <hr/> L-FIL-LET/12 Linguistica italiana <hr/> ↳ LINGUISTICA ITALIANA (2 anno) - 6 CFU - semestrale - obbl <hr/>	12	12	12 - 18
Filologia e linguistica generale e applicata	L-LIN/01 Glottologia e linguistica <hr/> ↳ LINGUISTICA GENERALE (1 anno) - 8 CFU - semestrale - obbl <hr/> ↳ TEORIA E TECNICA DELLA TRADUZIONE (2 anno) - 6 CFU - semestrale - obbl <hr/>	14	14	14 - 20
Lingue di studio e culture dei rispettivi paesi	L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola <hr/> ↳ ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA SPAGNOLA (1 anno) - 10 CFU - annuale <hr/> ↳ LINGUA SPAGNOLA 1 (1 anno) - 10 CFU - annuale <hr/> ↳ ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA SECONDA LINGUA SCELTA - LINGUA SPAGNOLA (2 anno) - 10 CFU - annuale <hr/> ↳ LINGUA SPAGNOLA 2 (2 anno) - 10 CFU - annuale <hr/> ↳ LINGUA SPAGNOLA 3 (3 anno) - 11 CFU - annuale <hr/> L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese <hr/> ↳ ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA INGLESE (1 anno) - 10 CFU - annuale <hr/> ↳ LINGUA INGLESE 1 (1 anno) - 10 CFU - annuale <hr/> ↳ ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA SECONDA LINGUA SCELTA - LINGUA INGLESE (2 anno) - 10 CFU - annuale <hr/> ↳ LINGUA INGLESE 2 (2 anno) - 10 CFU - annuale <hr/> ↳ LINGUA INGLESE 3 (3 anno) - 11 CFU - annuale <hr/>	255	40	35 - 41

L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca			
↳	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA TEDESCA (1 anno) - 10 CFU - annuale		
↳	LINGUA TEDESCA 1 (1 anno) - 10 CFU - annuale		
↳	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA SECONDA LINGUA SCELTA - LINGUA TEDESCA (2 anno) - 10 CFU - annuale		
↳	LINGUA TEDESCA 2 (2 anno) - 10 CFU - annuale		
↳	LINGUA TEDESCA 3 (3 anno) - 11 CFU - annuale		
L-LIN/21 Slavistica			
↳	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA RUSSA (1 anno) - 10 CFU - annuale		
↳	LINGUA RUSSA 1 (1 anno) - 10 CFU - annuale		
↳	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA SECONDA LINGUA SCELTA - LINGUA RUSSA (2 anno) - 10 CFU - annuale		
↳	LINGUA RUSSA 2 (2 anno) - 10 CFU - annuale		
↳	LINGUA RUSSA 3 (3 anno) - 11 CFU - annuale		
L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale			
↳	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA CINESE (1 anno) - 10 CFU - annuale		
↳	LINGUA CINESE 1 (1 anno) - 10 CFU - annuale		
↳	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA SECONDA LINGUA SCELTA - LINGUA CINESE (2 anno) - 10 CFU - annuale		
↳	LINGUA CINESE 2 (2 anno) - 10 CFU - annuale		
↳	LINGUA CINESE 3 (3 anno) - 11 CFU - annuale		
Minimo di crediti riservati dall'ateneo: - (minimo da D.M. 60)			
Totale attività di Base		66	61 - 79

Attività caratterizzanti	settore	CFU Ins	CFU Off	CFU Rad
Linguaggi settoriali, competenze linguistiche avanzate e mediazione	L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola ↳ ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA SCELTA - LINGUA SPAGNOLA (1 anno) - 10 CFU - annuale	255	42	30 - 48

linguistica
da/verso le
lingue di studio

↳ LINGUA SPAGNOLA 1 (1 anno) - 10 CFU - annuale

↳ ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA SECONDA LINGUA
SCELTA - LINGUA SPAGNOLA (2 anno) - 10 CFU - annuale

↳ LINGUA SPAGNOLA 2 (2 anno) - 10 CFU - annuale

↳ LINGUA SPAGNOLA 3 (3 anno) - 11 CFU - annuale

L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese

↳ ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA
SCELTA - LINGUA INGLESE (1 anno) - 10 CFU - annuale

↳ LINGUA INGLESE 1 (1 anno) - 10 CFU - annuale

↳ ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA SECONDA LINGUA
SCELTA - LINGUA INGLESE (2 anno) - 10 CFU - annuale

↳ LINGUA INGLESE 2 (2 anno) - 10 CFU - annuale

↳ LINGUA INGLESE 3 (3 anno) - 11 CFU - annuale

L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca

↳ ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA
SCELTA - LINGUA TEDESCA (1 anno) - 10 CFU - annuale

↳ LINGUA TEDESCA 1 (1 anno) - 10 CFU - annuale

↳ ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA SECONDA LINGUA
SCELTA - LINGUA TEDESCA (2 anno) - 10 CFU - annuale

↳ LINGUA TEDESCA 2 (2 anno) - 10 CFU - annuale

↳ LINGUA TEDESCA 3 (3 anno) - 11 CFU - annuale

L-LIN/21 Slavistica

↳ ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA
SCELTA - LINGUA RUSSA (1 anno) - 10 CFU - annuale

↳ LINGUA RUSSA 1 (1 anno) - 10 CFU - annuale

↳ ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA SECONDA LINGUA
SCELTA - LINGUA RUSSA (2 anno) - 10 CFU - annuale

↳ LINGUA RUSSA 2 (2 anno) - 10 CFU - annuale

↳ LINGUA RUSSA 3 (3 anno) - 11 CFU - annuale

L-OR/21 Lingue e Letterature della Cina e dell'Asia sud-orientale

↳ ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA PRIMA LINGUA
SCELTA - LINGUA CINESE (1 anno) - 10 CFU - annuale

↳ LINGUA CINESE 1 (1 anno) - 10 CFU - annuale

↳	ISTITUZIONI, STORIA E CULTURA DELLA SECONDA LINGUA SCELTA - LINGUA CINESE (2 anno) - 10 CFU - annuale			
↳	LINGUA CINESE 2 (2 anno) - 10 CFU - annuale			
↳	LINGUA CINESE 3 (3 anno) - 11 CFU - annuale			
Minimo di crediti riservati dall'ateneo: - (minimo da D.M. 30)				
Totale attività caratterizzanti			42	30 - 48

Attività affini	settore	CFU Ins	CFU Off	CFU Rad
Attività formative affini o integrative	IUS/02 Diritto privato comparato	124	40	39 - 45 min 18
	↳ ANTROPOLOGIA GIURIDICA E DIRITTO COMPARATO (2 anno) - 6 CFU - semestrale			
	↳ LINGUAGGI GIURIDICI COMPARATI (3 anno) - 6 CFU - semestrale			
	IUS/04 Diritto commerciale			
	↳ LAW AND HUMANITIES (1 anno) - 8 CFU - semestrale - obbl			
	↳ LAW & HUMANITIES PROGREDITO (2 anno) - 6 CFU - semestrale			
	IUS/09 Istituzioni di diritto pubblico			
	↳ ELEMENTI DI DIRITTO (1 anno) - 8 CFU - semestrale - obbl			
	IUS/11 Diritto ecclesiastico e canonico			
	↳ RELIGIONI E DIRITTI NELLA SOCIETA' MULTICULTURALE (2 anno) - 6 CFU - semestrale			
	↳ DIRITTO COMPARATO DELLE RELIGIONI (3 anno) - 6 CFU - semestrale			
	IUS/14 Diritto dell'unione europea			
	↳ DIRITTO DELL'UNIONE EUROPEA (3 anno) - 6 CFU - semestrale			
	L-FIL-LET/04 Lingua e letteratura latina			
↳ ELEMENTI DI CULTURA LATINA (3 anno) - 6 CFU - semestrale				

L-FIL-LET/12 Linguistica italiana

↳ *SOCIOLINGUISTICA DELL'ITALIANO CONTEMPORANEO (3 anno) - 6 CFU - semestrale*

L-LIN/01 Glottologia e linguistica

↳ *LINGUISTICA APPLICATA (2 anno) - 6 CFU - semestrale*

↳ *COMUNICAZIONE INTERCULTURALE (3 anno) - 6 CFU - semestrale*

L-LIN/02 Didattica delle lingue moderne

↳ *ACQUISIZIONE DELLE LINGUE E DIDATTICA (2 anno) - 6 CFU - semestrale*

↳ *LINGUE EREDITARIE DELLE NUOVE GENERAZIONI (2 anno) - 6 CFU - semestrale*

M-DEA/01 Discipline demoetnoantropologiche

↳ *ANTROPOLOGIA CULTURALE (2 anno) - 6 CFU - semestrale*

M-GGR/01 Geografia

↳ *GEOGRAFIA DELLA COMUNICAZIONE (2 anno) - 6 CFU - semestrale*

M-STO/02 Storia moderna

↳ *STORIA MODERNA E CONTEMPORANEA (1 anno) - 6 CFU - semestrale - obbl*

↳ *GLOBAL HISTORY (2 anno) - 6 CFU - semestrale*

↳ *STATES/ECONOMY E GLOBAL MARKET (2 anno) - 6 CFU - semestrale*

SECS-P/01 Economia politica

↳ *ECONOMIA POLITICA (3 anno) - 6 CFU - semestrale*

Totale attività Affini

40

39 -
45

Altre attività

CFU

CFU
Rad

A scelta dello studente		12	12 - 12
Per la prova finale e la lingua straniera (art. 10, comma 5, lettera c)	Per la prova finale	6	6 - 6
	Per la conoscenza di almeno una lingua straniera	-	-
Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. c		6	
Ulteriori attività formative (art. 10, comma 5, lettera d)	Ulteriori conoscenze linguistiche	-	0 - 0
	Abilità informatiche e telematiche	3	3 - 3
	Tirocini formativi e di orientamento	-	0 - 0
	Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro	11	11 - 11
Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. d		14	
Per stages e tirocini presso imprese, enti pubblici o privati, ordini professionali		-	-
Totale Altre Attività		32	32 - 32

CFU totali per il conseguimento del titolo

180

CFU totali inseriti

180

162 - 204